Publication Data

Gundacker, Roman
2020
Zur Lesung des Eigennamens des dritten und fünften Königs der VI. Dynastie
In: Göttinger Miszellen 262, 141–164.
DOI: https://doi.org/10.1553/ERC_757951_Gundacker_GM_262

Abstract

The royal name borne by the third and fifth king of the VI dynasty is either read (a) *Ppy* (*Ppjj*) or (b) *Pjpj*. Even though the earlier option appears to represent better the actual hieroglyphic writing, the latter fits it no less, and there are parallels for either reading among hypocoristic names of the Old Kingdom with *Ppy* (*Ppjj*) belonging to a more common type than *Pjpj*. However, based on an analysis of hypocoristic names and the king list tradition down to Manetho, this royal name can be identified as a special kind of reduplicated hypocoristic name with a distinct stress pattern, which is characteristic for the Old Kingdom: *Pjpj* ~ **Păyăpăyă*.

Project References

Challenging Time(s): A New Approach to Written Sources for Ancient Egyptian Chronology

This research project has received funding from the European Research Council (ERC) under the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under Grant Agreement Number 757951 and has been hosted at the Austrian Archaeological Institute, Department of Classical Studies, of the Austrian Academy of Sciences.

The results published are solely within the author's responsibility and do not necessarily reflect the opinion of the European Research Council or the European Commission who must not be held responsible for either contents or their further use.

GÖTTINGER MISZELLEN

Beiträge zur ägyptologischen Diskussion

Heft 262

GM VLG.
Verlag der
GÖTTINGER MISZELLEN

INHALTSVERZEICHNIS

KURZBEMERKUNGEN

Allen, James P: The Geminated Stem of 2-lit. Verbs 5

Bojowald, Stefan: Einige neue Bemerkungen zum Wort „*śnḥ*“, „Acker o. ä“ in Medamud 6

Burstein, Stanley M.: Plato on Kings and Priests in Egypt 9

Cherpion, Nadine: À nouveau, les « vrais cheveux » des dames . 13

Dautzenberg, Norbert: King „Thamphthis“ in the 4th dynasty of Manetho – not a king, but a Greek remark 14

Morenz, Ludwig D.: Zur Mäuse-/Rattenzeugung im Aufweg vom Totentempel des Königs Unas (V. Dynastie) 18

van der Vliet, Jacques: A Note on Hermopolite Topography 23

MISZELLEN

Abdel Ghany, Khaled: Ikonographische Komposition der Jenseits-papyri der thebanischen Priesterinnen: pKairo JE 95657 und pKairo JE 95712 25

Abdellatif, Hasnaa / Eissa, Maher: Between Abnormal Hieratic and Early Demotic. A legal document of the early 26th dynasty from the Fayoum (preliminary edition of P. Cairo GEM 66796) 49

Abd El-Sattar, Ibrahim: A Fragmented Old Kingdom False Door from Saqqara: a link between *Mrjj-Jzzj* and *Njj-K3.w-Jzzj*..... 65

Abou Al-Ella, Khaled Mohamed / Kacem, Mohamed Mahmoud: A Stele of Nebwawy from Heliopolis 73

Bahgat, Sally M.: Expressing Respect in Ancient Egyptian Language 85

Binder, Susanne: Another woman with a shebyu: an addition to a select corpus 101

Castillos, Juan José: Developing a National Identity in Early Egypt 109

Dorn, Andreas e.a.: Funerary Cones kept at the Museum Gustavianum, the Uppsala University collection 117

Essa, Mohamed H.: Die Vererbung von immateriellen Werten im pharaonischen Ägypten 133

Gundacker, Roman: Zur Lesung des Eigennamens des dritten und fünften Königs der VI. Dynastie 141

Harrington, Ginger-Rose: The Psychology of Resource Unavailability during the Late-Old Kingdom and First Intermediate Period 165

Hohneck, Heimo: Ein Naos in Marseille (Musée d'Archéologie Méditerranéenne 202) 173

Müller-Wollermann, Renate: Neue Institutionenökonomik und die altägyptische Wirtschaft..... 179

Ohshiro, Michinori: Why Did King Psusennes I Own a Silver Coffin? 185

Omran, Wahid / Kikugawa, Tadashi: Unpublished Wooden Panel in the Egyptian Museum Collection — Tokyo 191

Stauder, Andréas: Iri-Hor: Elaborations of an Early Royal Name.. 201

BEITRÄGE ZUR WISSENSCHAFTSGESCHICHTE

Gertzen, Thomas L.: Ein schwarzer Strich und der Aegyptologische Verlag Miron Goldstein..... 209

NOTIZEN ZUR LITERATUR

Eaton-Krauss, Marianne: Publications in monographic form of the 'treasure' of Tutankhamun, 1952 – 2020 217

TECHNICAL INFORMATION / GUIDELINES FOR CONTRIBUTORS

— PDF-files in high quality print (standards: PDF/X-3:2002) or camera-ready manuscripts written in English, French or German are accepted. To maintain printing standards, we can accept originals only; please do not send xerocopies.
— If using A4-size paper, please allow 2.5 cms for all margins. If using US Letter or other formats, please use a type area of 25 x 16 cms. We shall have your contribution professionally reduced by about 1/3; it is not necessary for you to send us a reduced printout.
— Please do not use a character size of more than 12 pt for the main text and 10 pt for the footnotes. Please do not use a line spacing of more than 15 pt for the main text and more than 12 pt for the footnotes.
— Please do not make any changes or corrections by hand.
— Please do not add page numbers to your manuscript. Use a soft pencil to number the pages, preferably on the reverse.
— Please do not bend your contribution and protect it from possible damage during transportation.
— Contributors will receive an offprint as PDF-file by request.

Zur Lesung des Eigennamens des dritten und fünften Königs der VI. Dynastie

Roman Gundacker*

Abstract
The royal name  borne by the third and fifth king of the VI dynasty is either read (a) *Ppy* (*Ppjj*) or (b) *Pjpj*. Even though the earlier option appears to represent better the actual hieroglyphic writing, the latter fits it no less, and there are parallels for either reading among hypocoristic names of the Old Kingdom with *Ppy* (*Ppjj*) belonging to a more common type than *Pjpj*. However, based on an analysis of hypocoristic names and the king list tradition down to Manetho, this royal name can be identified as a special kind of reduplicated hypocoristic name with a distinct stress pattern, which is characteristic for the Old Kingdom: *Pjpj* ~ **Pǎyǎ́pǎyǎ*.

1. Stand der bisherigen Forschung: *Ppy* bzw. *Ppjj* vs. *Pjpj*

Die Lesung des Eigennamens des dritten und fünften Königs der VI. Dynastie, der gemeinhin als  erscheint, ist seit langem gemäß zwei konkurrierenden Analysen in der Fachliteratur präsent. Besonders in der englisch- und französischsprachigen Ägyptologie hat sich die Lesung *Ppy* bzw. *Ppjj* durchgesetzt und findet sich entsprechend auch in den Handbüchern und Übersichtswerken zu Königsnamen und Angehörigen der Königsfamilien Ägyptens, so etwa bei M. Baud,[1] A. Dodson,[2] M. Dessoudeix,[3] V. G. Callender[4] und R. J. Leprohon,[5] vereinzelt hat diese Lesung jedoch auch im deutschsprachigen Raum Fuß gefaßt und ist entsprechend etwa bei J. F. Quack,[6] K. Scheele-Schweitzer[7] und im *Thesaurus Linguae Aegyptiae*[8] anzutreffen.[9] Als Referenz hierfür dient in jüngerer Zeit vielfach ein Beitrag H. G. Fischers,[10] in dem dieser anhand epigraphischer Argumente explizit für die Lesung *Ppy* eintritt. Im Gegensatz dazu ist im deutschsprachigen Raum jedoch vielfach als alternative Lesung *Pjpj* in Gebrauch, so etwa in den Hand- und Wörterbüchern von H. Ranke,[11] J. von Beckerath,[12] S. Roth[13] und

* Principal Investigator des ERC Starting Grants "Challenging Time(s): A New Approach to Written Sources for Ancient Egyptian Chronology", der im Rahmen des Forschungs- und Innovationsprogramms Horizon 2020 der Europäischen Union vom Europäischen Forschungsrat (ERC) finanziert wird. Weder die Geldgeber noch das Institut für Orientalische und Europäische Archäologie der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, das als Gastgeberinstitution fungiert, sind für die Inhalte oder deren zukünftige Verwendung verantwortlich. Die Inhalte und Ergebnisse liegen im Gegenteil in der alleinigen und persönlichen Verantwortung des Autors. Ich danke an dieser Stelle meiner Frau, Melanie Gundacker, für die Durchsicht der Bibliographie und Korrekturhinweise, die der Lesbarkeit dieses Beitrages äußerst dienlich sind.

1 Baud (1999: II № 36-39 und *passim*).
2 Dodson (2004: 70-72).
3 Dessoudeix (2008: 97-100, 103-105).
4 Callender (2011: 242, 2263-264 und *passim*).
5 Leprohon (2013: 42-43).
6 Quack (2004: 36).
7 Scheele-Schweitzer (2014: 113-118, № 724, 1083-1089 und *passim*).
8 Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (2020: TLA Lemma № 860256, 400410).
9 Hierher gehört wohl auch H. Gauthier (1907-1916: 150-162, 169-176) & (1925-1931: III 36, 38-39).
10 Fischer (1989); cf. auch Fischer (1996: 73-75 und *passim*).
11 Ranke (1935-1952: I 131 (18)-132 (11), (13) mit n. 1 auf p. 131).

R. Hannig.[14] Die Tradition dieser Lesung reicht weit zurück und findet sich schon Anfang des 20. Jahrhunderts bei K. Sethe,[15] der letztlich ohne Stellenangabe auf G. Steindorff zurückverweist,[16] was möglicherweise ein Indiz für persönliche Korrespondenz oder Auskunft sein könnte. Den epigraphischen Aspekt dieser Lesung hat E. Edel[17] behandelt, den sprachwissenschaftlichen bzw. morphologischen schließlich G. Fecht.[18]

Angesichts dieser beiden konkurrierenden, einander aber letztlich ausschließenden Lesungen scheint eine neuerliche Betrachtung dieses Königsnamens jedenfalls angebracht.

2. Ruf- und Kosenamen der Graphie *C₁C₁j(j)* bzw. *C₁jC₁j* im Alten Reich

Es ist allgemein anerkannt, daß es sich bei um einen hypokoristischen Ruf- bzw. Kosenamen handelt, wenngleich der zugehörige Vollname nicht bekannt ist. Es kann sogar vermutet werden, daß zur Zeit der VI. Dynastie ein verselbständigter Kurzname vorlag, der nicht mehr nur als Ruf- bzw. Kosename, sondern eigenständig als Vollname vergeben wurde.

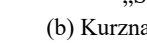
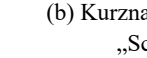
Das zugrundeliegende Herleitungsprinzip von Ruf- und Kosenamen war weithin die Herauslösung der Tonsilbe aus dem Vollnamen,[19] wofür besonders für ein und dieselbe Person bezeugte Namensvarianten instruktiv sind, darunter beispielhaft folgende:

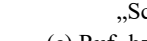
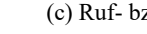
ex. (1) (a) Vollname:  *Nfr-ḥtp-Ḥw.t-Ḥrw* ~ **Năfĭr-ḥătăpă-Ḥăwăt-Ḥā́rŭw*
„Schön ist, daß Hathor zufrieden ist."
(b) Kurzname:  *Nfr-ḥtp=ś* ~ **Năfĭr-ḥătā́păś*
„Schön ist, daß sie zufrieden ist."
(c) Ruf- bzw. Kosename:  *Tpś* ~ **Tā́păś*
((a) und (c) Murray 1905-1937: I pl. II; (b) Martin 1979: pl. 21)[20]

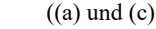
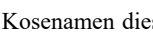
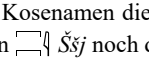
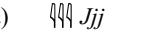
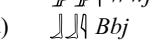
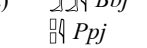
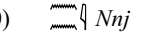
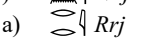
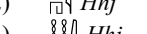
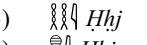
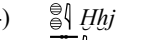
Ein verwandter Typus von Ruf- und Kosenamen wurde zwar ebenfalls auf Grundlage der aus dem Vollnamen herausgelösten Tonsilbe gebildet, diese bzw. ihr anlautender Konsonant wurde jedoch verdoppelt und oft um eine Koseendung erweitert,[21] wie folgendes Beispiel zeigt:

---

[12] von Beckerath (1999: 62-65).
[13] Roth (2001: 138-153 und *passim*).
[14] Hannig (2003: 1627-1628, 1630) & (2006: 1286-1287).
[15] Sethe (1904: 50) & (1908-1922: I 12, IV §§ 18, 109).
[16] Sethe (1904: 50 [n. 1]); ein Jahr zuvor umschrieb K. Sethe noch *Ppjj* (cf. Sethe 1903: 6).
[17] Edel (1955-1964: I § 95).
[18] Fecht (1960: § 375).
[19] Cf. hierzu Ranke (1935-1952: II 111-124, 127-171); Fecht (1960: §§ 39-43, 140); Scheele-Schweitzer (2014: 72-83); Gundacker (2010: 73 [n. 156]) & (2013: 66 [n. 254]).
[20] Alle drei Namensformen sind in Saqqara bezeugt; Formen (a) und (c) finden sich auf einer Scheintür der III. Dynastie als „großer und kleiner Name" (*rn-ʿȝ* bzw. *rn-nḏś*) der Inhaberin, Form (b), die erst den Zusammenhang von Formen (a) und (c) verständlich macht, findet sich auf einer Scheintür der V. Dynastie, sodaß eine lokale Tradition von Kurznamen wahrscheinlich ist. Cf. Ranke (1935-1952: I 198 (18)-(19), 380 (7)); Scheele-Schweitzer (2014: № 1945, 1947, 3633); cf. für die Vokalisationsmuster der einzelnen Bestandteile Fecht (1960 §§ 139, 398 [n. 542]); Polotsky (1964: 275-284); Osing (1976: I 128, 185); Schenkel (1983: 154, 174) & (1990: 112-115); Gundacker (2013: 61 [n. 216], 66 [n. 254]).
[21] Ranke (1935-1952: II 160-171); Scheele-Schweitzer (2014: 79-82).

ex. (2) (a) Vollname:  *Nfr-śšm-Ptḥ* ~ **Năfĭr-śăšămă-Pĭtă̆ḥ*
„Schön ist, daß Ptah anführt."
(b) Kurzname:  *Nfr-śšm=f* ~ **Năfĭr-śăšắmă̆f*
„Schön ist, daß er anführt."
(c) Ruf- bzw. Kosename:  *Šśj* ~ **Šắšĭj*
((a) und (c) Capart 1907: II pl. LXXVI, LXXIX; (b) Hassan 1975: pl. XLVI)[22]

Ruf- und Kosenamen dieser Bildeweise waren im Alten Reich äußerst beliebt, und so finden sich neben *Šśj* noch die folgenden Beispiele mit den Koseendungen  *-j* bzw.  *-jj*:[23]

ex. (3)	 *33j*	(№ 2)			
ex. (4a)	*Jjj*	(№ 80)	ex. (4b)	*Jjjj*	(№ 80)
ex. (5)	 *Wwj*	(№ 853)			
ex. (6a)	 *Bbj*	(№ 1053)	ex. (6b)	*Bbjj*	(№ 1055)
ex. (7)	*Ppj*	(№ 1082)			
ex. (8a)	*Ffj*	(№ 1166)	ex. (8b)	*Ffjj*	(№ 1167)
ex. (9a)	 *Mmj*	(№ 1229)	ex. (9b)	*Mmjj*	(№ 1232)
ex. (10)	 *Nnj*	(№ 2075)			
ex. (11a)	 *Rrj*	(№ 2241)	ex. (11b)	*Rrjj*	(№ 2241)
ex. (12)	 *Hhj*	(№ 2305)			
ex. (13)	 *Ḥḥj*	(№ 2504)			
ex. (14)	*Ḫḫj*	(№ 2811)			
ex. (15)	 *Ssj*	(№ 2975)			
ex. (16)	 *Śśj*	(№ 3223)			
ex. (17)	 *Kkj*	(№ 3571)			
ex. (18a)	 *Ggj*	(№ 3597)	ex. (18b)	*Ggjj*	(№ 3598)
ex. (19a)	 *Ttj*	(№ 3654)	ex. (19b)	*Ttjj*	(№ 3661)
ex. (20a)	 *Ṯtj*	(№ 3760)	ex. (20b)	*Ṯtjj*	(№ 3762)
ex. (21a)	 *Ddj*	(№ 3815)	ex. (21b)	*Ddjj*	(№ 3817)
ex. (22)	 *Ḏdj*	(№ 3891)			

Die Varianten ex. (11a-b) *Rrj* und *Rrjj* als Bezeichnungen ein und desselben Totenpriesters im Grab Merisanchs III.[24] sowie ex. (6a-b) *Bbj* und *Bbjj* als Varianten des Ruf- bzw. Kosenamens Merus in Sheikh Said[25] legen nun zunächst nahe, daß es sich in allen

[22] Alle drei Namensformen sind in Saqqara belegt; Formen (a) und (c) werden von Neferseschemptah (VI. Dynastie) getragen, letztere als „schöner Name" (*rn-nfr*). Form (b), die erst den Zusammenhang der Formen (a) und (c) erklärlich macht, findet sich im Grab Ptahhoteps I. (V. Dynastie), sodaß eine lokale Tradition von Kurznamen wahrscheinlich ist. Ranke (1935-1952: I 200 (7), 330 (3), II 299 (5)); Scheele-Schweitzer (2014: № 1988, 1995, 3356); cf. für die Vokalisationsmuster der einzelnen Bestandteile Polotsky (1964: 275-284); Osing (1976: I 128, 156); Schenkel (1983: 154, 165) & (1990: 112-115); Gundacker (2013: 66 [n. 254]).

[23] Der Einfachheit halber folgen in Klammern die Belegnummern nach K. Scheele-Schweitzer (2014), deren Zusammenstellung ausführliche weitere bibliographische Angaben bietet.

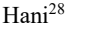
[24] Dunham & Simpson (1978: fig. 3a, 8-9).

[25] Davies (1901: pl. XIX, XXI).

angeführten Fällen von Schreibungen mit zwei „Schilfrispen“ (Gardiner M.17var) anstelle einer einzelnen zur Bezeichnung der Koseendung um rein graphische Varianten ohne weitere Bedeutung handelt. Dies scheint zunächst dadurch bestätigt zu sein, daß einer Beobachtung E. Edels[26] zufolge (vor allem antevokalisches und wortauslautendes) *-j* außer mit einer „Schilfrispe“ (Gardiner M.17) fakultativ auch mit zweien geschrieben werden kann. Betrachtet man jedoch die beiden Graphien von Koseendungen im Kontext der späteren Nebenüberlieferung, so können unzweideutig zwei verschiedene Koseendungen bestimmt und diese  *-j* ~ *-*ĭj* bzw.  *-jj* ~ *-(*ă*)*yă* revokalisiert werden.[27]

ex. (23) *Hnj* ~ **Hắnĭj* >
> **Hắnĭ* ~ mittelbabylonisch *Ḫa-a-ni*
Hani[28]

ex. (24)  *Ttj* ~ **Tắtĭj* >
> **Tố́tĕ* ~ *Θόθις → Ὀθόης
Teti[29]

ex. (25)  *Jjj* ~ *’*ắyă* ~
~ mittelbabylonisch *A-ia*
’Aya[30]

ex. (26)  *Ḫtjj* ~ **Ḫĭ́tăyă* >
> **Ḫĭtắyă* > **ᵉḪtố́yĕ* > **ᵃḪtố́y* ~ *Ἄχθοϊς → Ἀχθόης
Cheti[31]

---

[26] Edel (1955-1964: I §§ 138-140).

[27] Ranke (1935-1952: II 129-131, 143); Edel (1948); Fecht (1960: §§ 4, 72, 80 [n. 134], 138-139, 375, 444 [n. 624], 447 [n. 635]); Gundacker (2013: 70-71) & (2018); Scheele-Schweitzer (2014: 80-82).

[28] Hieroglyphischer Beleg nach Papyrus BM 10056, ro. IV, 1, XIII, 10 (Glanville 1931: *2, *4 & 1932: 35; cf. Gundacker 2017: 317-318; cf. ferner Ranke 1935-1952: I 229 (28)-(29), II 303 (25)); mittelbabylonischer Beleg gemäß der Amarna-Korrespondenz, Brief EA 161, 11.17.27.31 (Knudtzon 1915: I 650-653, II 1264-1266; Moran 1992: 267-268; Rainey 2015: I 798-801, II 1510-1511). Cf. zur Identifikation der Namenformen Albright (1946: 11); Edel (1948: 13); cf. für die Akzentvariante **Hắnĭ́j* > **Hắnĕ́*, die in mittelbabylonischer Wiedergabe gemäß der Amarna-Korrespondenz, Brief EA 21, 25 (Knudtzon 1915: I 154-155, II 1049; Moran 1992: 50; Rainey 2015: I 158-159, II 1353-1354) als *Ḫa-né-e* bekannt ist, die Ausführungen bei Albright (1946: 11); Osing (1976: II 369 [n. 50]); cf. auch Fecht (1960: §§ 72, 447 [n. 635]).

[29] Hieroglyphischer Beleg nach den Pyramidentexten dieses Königs (Sethe 1908-1923: *passim*; cf. von Beckerath 1999: 62-63); griechische Wiedergabe gemäß Manetho in der Überlieferung nach Julius Sextus Africanus (Jacoby 1923-1958: IIIC, № 609 F2, F3; Waddell 1940: 50-56; Mosshammer 1984, 64-65; Adler & Tuffin 2002: 80-83; Wallraff 2007: 104-107); cf. auch Gundacker (2013: 70) & (2018: 139).

[30] Hieroglyphischer Beleg nach dem Grab des späteren Königs Eje in el-Amarna (Davies 1903-1908: VI pl. XXIV; cf. Ranke 1935-1952: I 7 (17)); mittelbabylonischer Beleg gemäß der ramessidischen Königskorrespondenz, Brief KUB III.34, ro. 12 (Edel 1948: 12 & 1994: I 182-183, II 275); cf. auch Gundacker (2013: 70).

[31] Hieroglyphischer Beleg nach einem Stock aus Meir mit den Namen eines der Könige der IX./X. Dynastie (Kamal 1910; cf. von Beckerath 1999: 74-75); griechische Wiedergabe gemäß Manetho in der Überlieferung nach Julius Sextus Africanus (Jacoby 1923-1958: IIIC, № 609 F2, F3; Waddell 1940: 60-61; Mosshammer 1984, 65; Adler & Tuffin 2002: 83, 85; Wallraff 2007: 106-107); cf. auch Gundacker (2013: 71).

Dies steht nun in Widerspruch zu E. Edels Beobachtung und den angeführten Varianten in den Gräbern Merisanchs III. und Merus, was zumindest aufzeigt, daß die tatsächlichen Verhältnisse im Alten Reich deutlich komplexer waren als vielfach angenommen wird. Man wird also hinnehmen müssen, daß im Alten Reich  *-j* grundsätzlich für **-ĭj* und **-(ă)yă* stehen konnten, aber im Laufe der Zeit wegen des aufkommenden Monogramms der „zwei Schilfrispen“ (Gardiner M.17var) zunehmend häufiger (nur noch) für **-ĭj* und umgekehrt *-jj*, das zunächst eine bloß graphische Variante für *-j* ~ **-ĭj* und **-(ă)yă* war, zunehmend häufiger (nur noch) für **-(ă)yă* in Gebrauch war. Es scheint jedenfalls angeraten, die beiden Graphien grundsätzlich auseinanderzuhalten und nur dann graphische Varianten als gesichert anzunehmen, wenn diese für ein und dieselbe Person belegt sind.

Im Gegensatz zu den bisher betrachteten Ruf- und Kosenamen sind solche der Struktur *C₁jC₁j* im Alten Reich vergleichsweise selten bezeugt, aber dennoch sicher nachzuweisen:[32]

ex. (27)  *Bjbj* (Jéquier 1929: 56 [fig. 62])[33]
ex. (28) *Hjhj* (Quack 2002: 150 [fig. 1 (E)])[34]
ex. (29)  *Tjtj* (Firth & Gunn 1926: I 116)[35]
ex. (30)  *Ṯjtj* (Osing 1976a: pl. 48 № 39-40)[36]

Wie aus ex. (27) *Bjbj* zu entnehmen ist, kommt als zusätzliches Problem das Phänomen der Defektivschreibung bzw. andersartiger Schreibkonventionen zum Tragen, was die genaue Analyse eines bestimmten einzelnen Namens weiter erschwert.

3. Epigraphische Aspekte zur Lesung des Königsnamens 

In der Analyse des Königsnamens durch H. G. Fischer[37] spielt die Auswertung der verschiedenen Graphien aus dem Alten Reich zu Recht eine bedeutende Rolle. Er nimmt in diesem Zusammenhang Bezug auf E. Edel,[38] der als grundlegendes Prinzip für die Anordnung der Zeichen eine Gruppierung ihrer Höhe entsprechend annimmt, sodaß, je nachdem, ob in vertikalen Kolumnen oder horizontalen Zeilen geschrieben wird, die beiden identischen Gruppen aufgelöst und die beiden „Mattenstühle“ (Gardiner Q.3) sowie die beiden „Schilfris-

[32] Ergänzend ist noch auf analoge Bildungen mit der Koseendung *-w* zu verweisen, die ebenfalls als totalreduplizierte Hypokoristika zu deuten sind, e.g.  *ʿwʿw*,  *Nwnw*,  *Twtw* (Ranke 1935-1952: I 95 (12); Scheele-Schweitzer 2014: № 653, 1753, 3620).

[33] Ranke (1935-1952: II 329 (11)); Scheele-Schweitzer (2014: № 1051). Die Lesung folgt den Ausführungen E. Edels (1970: 59); cf. zum zugrundeliegenden Prinzip der Schreibung auch Edel (1955-1964: I §§ 31-34); Schweitzer (2005: §§ 150-164); Gundacker (2011: 63).

[34] Scheele-Schweitzer (2014: № 2281). Obwohl J. F. Quack (2002: 152) den Namen als unägyptisch einschätzt, weil er in einem Ächtungstext belegt ist, bleibt doch zu beachten, daß in Ächtungstexten mitunter auch ägyptische Widersacher genannt werden und außerdem der „sitzende Mann“ (Gardiner A.1) als Determinativ für einen unägyptischen Namen unerwartet, für einen ägyptischen Namen hingegen nicht ungewöhnlich ist.

[35] Ranke (1935-1952: I 378 (25)); Scheele-Schweitzer (2014: № 3609).

[36] Scheele-Schweitzer (2014: № 3687). Dieser Name, obwohl wiederum in einem Ächtungstext bezeugt, wird von J. Osing (1976a: 144) mit Verweis auf spätere Belege als „sicherlich ägyptisch“ eingestuft.

[37] Fischer (1989).

[38] Edel (1955-1964: I § 95).

pen“ (Gardiner M.17) zusammengeordnet und diese beiden Gruppen letztendlich entweder über- oder untereinander gestellt werden. Mit Blick auf eine Zusammenstellung der Graphien des Königsnamens , die nie unmißverständlich eine Gruppierung + zeigen, weist H. G. Fischer[39] schließlich den Vorschlag E. Edels, der zugunsten einer Lesung *Pjpj* sprechen würde, als bloße Konjektur zurück und geht stattdessen zu einer Betrachtung der fünf bekannten Graphien (ex. 31a-e) im Lichte einer Sammlung von Ruf- und Kosenamen, wie sie im vorliegenden Beitrag als ex. (3)-(22) gesammelt sind, über.

ex. (31)

(a) (b) (c) (d) (e)

Übersicht der Graphien[40]

Zwar gesteht H. G. Fischer[41] auch angesichts der Graphiensammlung zu, daß Graphie (a) als allgemeiner Standard anzusehen ist und hinsichtlich einer Bestimmung der Lesung als *Ppy* bzw. *Ppjj* oder *Pjpj* keinerlei definitiven Schluß zuläßt, er möchte aber schon in den Graphien (b) und (c) eine Zeichenanordung erkennen, die nur unter schwach begründeten Überlegungen ästhetischer Natur Argumente zugunsten einer Lesung *Pjpj* liefert. Durch die Graphien (d) und (e) sieht er schließlich diesem Ansatz jede Rechtfertigung genommen, da die Zeichenfolge deutlich auf eine Konsonantenfolge *p-p-j-j* hinweise.

---

[39] Fischer (1989: 215).

[40] Die Zusammenstellung wird der Einfachheit halber unverändert von H. G. Fischer (1989: 215 [fig. 1]) übernommen, die bibliographischen Nachweise werden jedoch im Lichte seither erschienener Literatur ergänzt bzw. aktualisiert: Graphie (a) ist allgemein Standard und häufig in den Pyramidentexten Pepis I. bzw. die einzig bezeugte Graphie in den Pyramidentexten Pepis II. (Pepi I: Leclant et alii 2001: II *passim*; Pepi II: Jéquier 1936-1940: I *passim*; Sethe 1908-1923: I-III [inklusive der epigraphischen Anmerkungen]); Graphie (b) ist eher selten anzutreffen (Pepi I.: Labrousse 2019: I 102; Pepi II.: Jéquier 1933: 32 [fig. 15]), findet sich aber gelegentlich in basilophoren Namen (e.g. Jéquier 1929: 24 [fig. 22] & 1936-1940: II pl. 71); Graphie (c) findet sich vor allem im Zusammenhang mit Tempelbauten (Pepi I: Habachi 1957: 15 [fig. 2], 21 [fig. 4-5], 22 [fig. 6], 27 [fig. 8], 29 [fig. 10], 31 [fig. 13]; cf. auch Fischer 1968: 37 [fig. 7]; Labrousse 2019: I 77, 88-89, 133, 146, 221; Pepi II.: Jéquier 1936-1940: I 7 [fig. 6], II 25, pl. 44, 54, III 40 [fig. 28]); Graphie (d) erscheint in den Pyramidentexten Pepis I., wenn auch seltener als Graphie (a) (Leclant et alii 2001: II pl. 3; Sethe 1908-1923: I-III [inklusive der epigraphischen Anmerkungen]), findet sich aber durchaus auch andernorts (Pepi I.: Labrousse 2019: I 223), darunter auch in basilophoren Namen (Jéquier 1936-1940: III 52 [fig. 50]; Edel 2008: I pl. XXXIII-XXXIV, XXXVIII, XL); Graphie (e) ist in den horizontalen Zeilen der Pyramidentexte alleine herrschend (Pepi I.: Leclant et alii 2001: II pl. IIA, IVA; Pepi II.: Jéquier 1936-1940: I pl. 6, 7; Sethe 1908-1923: I-III [inklusive der epigraphischen Anmerkungen]), findet sich aber auch andernorts, vor allem in basilophoren Namen (Jéquier 1929: 22 [fig. 20], 1933: 51 [fig. 30], 53 [fig. 31] & 1936-1940: II pl. 48-49, 70-71, III 37 [fig. 21], 54 [fig. 55], pl. 31; Edel 2008: I pl. XXXIII, XXXVI, XXXIX, XLIX; Labrousse 2019: I 34). Unter den basilophoren Namen und ihren Schreibungen sind besonders jene der beiden Königinnen Anchesenpepi zu erwähnen (cf. Mathieu 2000; Gourdon 2006); für weiteres Belegmaterial aus dem Bereich der Onomastik sei ferner auf Scheele-Schweitzer (2014) verwiesen.

[41] Fischer (1989: 215).

So anschaulich und auf den ersten Blick überzeugend diese Ausführungen erscheinen mögen, so treffen sie doch nicht den Kern der Sache. Als Ausgangspunkt jeder Betrachtung hat zweifellos die am häufigsten belegte Schreibung, die als Standard gelten muß, also Graphie (a), zu gelten. Wie K. Sethe[42] nämlich aufzeigen konnte, wurde im Alten Reich grundsätzlich in vertikalen Kolumnen und nur ausnahmsweise in horizontalen Zeilen geschrieben. Wenn letzteres der Fall war, so wurde die Zeile mit kurzen Kolumnen(abschnitten) bzw. aus Kolumnen entnommenen Zeichenquadraten durch deren Nebeneinanderstellung befüllt. Die auf diese Weise aus Graphie (a) am einfachsten herleitbare Zeilenschreibung ist Graphie (e), was ihr aber zugleich die von H. G. Fischer eingeräumte Beweiskraft gegen eine Lesung *Pjpj* bzw. zugunsten einer Lesung *Ppy* bzw. *Ppjj* nimmt. Aus Graphie (e) ist dann durch eine platzsparende Anordnung der Zeichen Graphie (b) abgeleitet, was als fest gefügte Zeile in eine Kolumne rücktransferiert zu Graphie (c) führt. Graphie (d) kann schließlich sowohl als auseinandergezogene Variante zu Graphie (a) als auch als vertikale Version von Graphie (e) gesehen werden. Bemerkenswert ist jedenfalls, daß innerhalb der Pyramidentexte Graphie (d) nur in der älteren Beschriftungsphase (*grand module*) der Pyramide Pepis I. vorkommt, aber nicht in die jüngere Neubeschriftung (*petit module*) übernommen[43] und auch von Pepi II. nicht wieder aufgegriffen wurde. Es scheint sich dabei also um eine zwar zulässige, aber nicht standard- oder referenzfähige Variante gehandelt zu haben, die darum auch nicht geeignet ist, auf epigraphischer Grundlage eine Entscheidung darüber herbeizuführen, ob der Königsname  mit Blick auf ex. (4b), (6b), (8b)-(9b), (11b) und (18b)-(21b) eher *Ppy* bzw. *Ppjj* oder aber unter Verweis auf ex. (27)-(30) eher *Pjpj* zu lesen ist.

4. Morphologische Erwägungen zur Lesung des Königsnamens

Gemäß den voranstehenden Erläuterungen in Kapitel 3 ist aus den hieroglyphischen Schreibungen des Königsnamens  nicht mit hinreichender Wahrscheinlichkeit eine der Lesungen *Ppy* bzw. *Ppjj* oder *Pjpj* zu erschließen. Auf Grundlage der Betrachtungen zu den Ruf- und Kosenamen des Musters *C₁C₁j(j)* in Kapitel 2 ergibt sich ferner, daß bei Annahme dieses Schemas je nach anzusetzender Koseendung gesamt zwei (vier) Varianten denkbar sind:[44]

ex. (32)
(a1) Koseendung 𓇋 ~ 𓇋𓇋 *-j* ~ *-*ĭj*:  *Ppjj* ~ **Pắpĭy*
(a2) Koseendung 𓇋 ~ 𓇋𓇋 *-j* ~ *-*ĭj*: *Ppjj* ~ **Păpĭy*[45]
(b1) Koseendung 𓇋𓇋 *-jj* ~ *-*(ă)yă*:  *Ppjj* ~ **Păpắyă*
(b2) Koseendung 𓇋𓇋 *-jj* ~ *-*(ă)yă*: *Ppjj* ~ **Pắpăyă* > **Pắpyă*[46]

[42] Sethe (1908-1923: IV § 7).

[43] Pierre (1994); Leclant et alii (2001); Gundacker (2016).

[44] Der Einfachheit halber wird hier als Ton-/Stammvokal des Ruf- bzw. Kosenamens *-ă- angesetzt, es wären aber ebensogut auch *-ĭ- oder *-ŭ- denkbar, solange der zugrundeliegende Vollname nicht bekannt ist.

[45] Cf. für Akzentvarianten dieser Form die Ausführungen in n. 28 weiter oben.

[46] Für eine Entwicklung dieser Art mit Vokalelision statt Akzentverlagerung gemäß ex. (26) cf. den Personennamen 𓅱𓇋𓇋 *Hnjj* (CG 20175b, Mittleres Reich; Lange & Schäfer 1902-1925: I 205; Ranke 1935-1952: I 229 (30)), der als **Hắnăyă* > **Hắnyă* wiederherzustellen und im Rahmen der Amarna-Korrespondenz, Briefe 47, 23.26 und 301, 12 (Knudtzon 1915: I 314-315, 898-899, II 1099, 1349; Moran 1992: 119, 342; Rainey 2015: I 376-377, 1154-1155, II 1390-1391, 1604-1605) als *Ḫa-an-ia* belegt ist (Albright 1946: 11).

Setzt man hingegen einen Ruf- bzw. Kosenamen des Musters *C₁jC₁j* an, so ist zunächst zu fragen, wie dieses zu verstehen ist. Dabei liegt die Vermutung am nächsten, daß solche Ruf- und Kosenamen totalreduplizierte Ruf- bzw. Kosenamen des Musters *C₁j* sind, was sich dadurch erhärten läßt, daß zu immerhin dreien der vier Namen des Musters *C₁jC₁j*, die für das Alte Reich nachweisbar sind (ex. 27-30), die zu erwartende Basisform belegt ist.

ex. (33a) *Bj* (Posener-Kriéger 1994: 322-323 [fig. 7])[47]
ex. (33b) *Bjj* (Daressy & Barsanti 1916: 205-206, 209)[48]
ex. (34a) *Tj* (Labrousse & Moussa 2002: 165 [fig. 89], pl. XIV)[49]
ex. (34b) *Tjj* (Verner 1992: pl. XXII [163])[50]
ex. (35) *Tjj* (Épron, Daumas & Wild 1939-1966: I pl. III und *passim*)[51]

Ein analoger Ruf- bzw. Kosename *Pj* bzw. *Pjj* ist zwar für das Alte Reich nicht bekannt, aber immerhin für das Mittlere Reich nachweisbar.

ex. (36a) *Pj* (Budge 1914: 6, pl. XIII [BM 844])[52]
ex. (36b) *Pjj* (Lange & Schäfer 1902-1925: I 301 [CG 20286c])[53]

Gerade Stele British Museum 844, die ex. (36a) *Pj* bietet, ist von besonderem Interesse, da diese für ein weiteres Familienmitglied eine ähnliche Namensform bietet, die dem Muster der ex. (3)-(22) folgt, aber noch zusätzlich eine prosthetische Silbe[54] aufweist.

ex. (37) *Jppj* (Budge 1914: 6, pl. XIII [BM 844])[55]

Dieser Name ist ferner insofern aufschlußreich, als er als Eigenname eines der Hyksoskönige in vokalisierter Form über die Königsliste Manethos erhalten geblieben ist.

ex. (38) *Jppj* ~ **Jăpắpĭj* >
> **'ăpó́pĕ* ~ Ἄφωφις
Apophis[56]

[47] Mögliche Grundform zu ex. (27) *Bjbj*; Ranke (1935-1952: I 93 (7)); Scheele-Schweitzer (2014: № 1033).
[48] Mögliche Grundform zu ex. (27) *Bjbj*; Ranke (1935-1952: I 93 (9)); Scheele-Schweitzer (2014: № 1040).
[49] Mögliche Grundform zu ex. (29) *Tjtj*; Scheele-Schweitzer (2014: № 3604).
[50] Mögliche Grundform zu ex. (29) *Tjtj*; Ranke (1935-1952: I 378 (25)); Scheele-Schweitzer (2014: № 3609).
[51] Mögliche Grundform zu ex. (30) *Tjtj*; Ranke (1935-1952: I 389 (30)); Scheele-Schweitzer (2014: № 3688).
[52] Im Original steht, wohl als Folge eines Fehlers, ; Ranke (1935-1952: I 129 (21)).
[53] Ranke (1935-1952: I 129 (28)).
[54] Cf. hierzu Ranke (1935-1952: II 149-150); Scheele-Schweitzer (2014: 79).
[55] Das „Schilfblatt" (Gardiner M.17) der Koseendung sieht in der zeichnerischen Aufnahme beinahe wie eine „Leinwandschleife" (Gardiner S.29) aus; cf. zu diesem Namen Ranke (1935-1952: I 24 (7)).
[56] Hieroglyphischer Beleg – im Original ohne Kartusche – gemäß der Zweiten Kamose-Stele, lin. 20 (Habachi 1972: pl. 6; cf. Helck 1975: 94; cf. von Beckerath 1999: 114-117); griechische Wiedergabe gemäß Manetho in der Überlieferung nach Julius Sextus Africanus (Jacoby 1923-1958: IIIC, № 609 F2, F3; Waddell 1940: 90-91, cf. 82-83, 97-99; Mosshammer 1984, 60-61; Adler & Tuffin 2002: 87-88; Wallraff 2007: 128-129); cf. auch Gundacker (2018: 166 [mit n. 240]).

Von Bedeutung ist auch, daß dieser Name schon im Alten Reich immerhin einmal bezeugt ist:

ex. (39) *Jppj* (Martin 1979: pl. 21)[57]

Schon im Alten Reich ist überdies ein einfacher, um eine prosthetische Silbe erweiterter Ruf- bzw. Kosename außergewöhnlich oft belegt, der damit indirekt auch auf die Existenz der als ex. (36a-b) angeführten Formen *Pj* und  *Pjj* hinweist.

ex. (40a)  *Jpj* (Jéquier 1936-1940: II pl. 71-72)[58]
ex. (40b)  *Jpjj* (Alliot 1935: 25-26)[59]

Ein Name *Pjpj*, der als totalreduplizierter Ruf- bzw. Kosename zu ex. (36a) *Pj* oder ex. (36b) *Pjj* aufzufassen ist, ist somit schon für das Alte Reich zu erwarten. Zumindest vom Mittleren Reich an ist dieser Name auch in der Tat belegt.

ex. (41)  *Pjpj* (Lange & Schäfer 1902-1925: I 301 [CG 20028r])[60]

Die voranstehenden Namen (ex. 33a-41) erlauben nun für den Fall, daß mit dem Königsnamen ein Ruf- bzw. Kosename des Musters *C*$_{1}$*jC*$_{1}$*j* vorliegt, folgende Rekonstruktion:

ex. (42) (a1) Koseendung  ~ *-jj* ~ *-(*ă*)*yă*: *Pjpj* ~ **Păyăpắyă* > **Păypắyă*
(a2) Koseendung ~ *-jj* ~ *-(*ă*)*yă*: *Pjpj* ~ **Păyăpăyắ* > **Păyăpyắ*[61]
(b) Koseendung ~ *-jj* ~ *-(*ă*)*yă*: *Pjpj* ~ **Păyắpăyă* > **Păyắpyă*

Der Tonvokal des Kernelementes dieser Familie von Ruf- und Kosenamen kann auf zweierlei Weg als *-*a*- bestimmt werden: Zum einen ist der Tonvokal des Königsnamens Apophis (ex. 38) ausschlaggebend, zum anderen dürfte ex. (36a) *Pj* eine syllabische Gruppe enthalten, die den Vokal *-*a*- bezeichnet.[62] Der Ansatz der Koseendung *-jj* ~ *-(*ă*)*yă* ergibt sich daraus, daß die Koseendung *-j* ~ *-*ĭj* für Ruf- und Kosenamen des Musters *C*$_{1}$*jC*$_{1}$*j* insofern unwahrscheinlich ist, als die zugrundeliegenden Ruf- und Kosenamen des Musters *C*$_{1}$*j* selbst aus einer aus einem Vollnamen gelösten, auf Vokal ausgehenden Silbe **Cv́*- bestehen. Eine daran antretende vokalische bzw. vokalisch anlautende Koseendung *-j* ~ **-*ĭj* würde entweder zu einem Hiatus oder aber zu einer Vokalkontraktion führen, was sowohl den Zusammenhang mit dem Vollnamen verunklären als auch zugleich dem Bestreben, einsilbige Ruf- und Kosenamen zu vermeiden bzw. durch eine Koseendung zu erweitern, zuwiderliefe.

---

[57] Ranke (1935-1952: I 24 (8)); Scheele-Schweitzer (2014: № 252); cf. auch die Variante ohne Koseendung, *Jpp* (Junker 1929-1955: VI 225 [fig. 90]; cf. Ranke (1935-1952: I 24 (6); Scheele-Schweitzer 2014: № 251).

[58] Ranke (1935-1952: I 22 (15)); Scheele-Schweitzer (2014: № 233).

[59] Ranke (1935-1952: I 22 (24)); Scheele-Schweitzer (2014: № 243).

[60] Ranke (1935-1952: I 130 (3), cf. (4)-(6)).

[61] Sofern der Befund der keilschriftlichen Nebenüberlieferung, wonach die Koseendung *-jj* ~ *-(*ă*)*yă* nie endbetont ist, verallgemeinert werden darf, ist dieser Ansatz ausgeschlossen (cf. Fecht 1960: § 72).

[62] Albright (1934: 33-34); Edel (1966: 71-72); Helck (1971: 541-542); Hoch (1994: 506); Quack (2010: 75); Kilani (2019: 141 [die Gruppe fehlt jedoch in der Übersicht auf p. 147]).

Die Blütezeit all dieser Ruf- und Kosenamen, die auf eine aus dem Vollnamen herausgelöste Silbe **Cv́-* zurückgehen, war den Belegzahlen zufolge das Alte Reich,[63] doch finden sich der Zusammenstellung H. Rankes[64] zufolge auch im Mittleren und Neuen Reich noch Belege. Ab der Spätzeit werden diese Namen jedoch selten – vielfach scheint es sich überhaupt nur um fortgeschleppte Namen vergöttlichter Personen zu handeln, die in zusammengesetzten Namen gleich Gottheiten gebraucht werden –, wie unter anderem die Sammlung demotischer Namen durch E. Lüddeckens[65] aufzeigt. Umso interessanter ist demnach aber das Zeugnis der griechischen Königslisten, die für die Königsnamen entsprechender Struktur vokalisierte Wiedergaben überliefern,[66] darunter auch solche für den Königsnamen .

---

[63] Cf. ex. (3)-(22), (27)-(30), (33a)-(44) und (50)-(56b) sowie Scheele-Schweitzer (2014: *passim*).

[64] Ranke (1935-1952); cf. Fecht (1960: §§ 39-43, 68 [n. 123], 107-108, 138-140, 375) und ex. (36a)-(38).

[65] (a) *Pp* (in *Pꜣ-tj-Pp* „der, den Pep gegeben hat“, Lüddeckens 1980-2000: VIII 309; cf. Ranke 1935-1952: I 123 (12), 126 (18)-(19), II 356 [ad I 123 (12)]; W. Spiegelberg 1902 & 1930: 74 [n. 2] deutete dies als in der Saitenzeit neu gebildeten basilophoren Namen, doch ist *Pp*, das laut E. Lüddeckens 1980-2000: VII 516, XVIII 175 [Nachtrag zu p. 497] und H. de Meulenaere 1973: 29 in weiteren Namen vorkommt (cf. Ranke 1935-1952: I 40 (12), 127 (26), 288 (17), 393 (27), 360 (4), II 284 (23)), wohl nicht der Name eines der Könige der VI. Dynastie, sondern laut J. Vandier 1964: 84 und F. von Kaenel 1984: 221 ein Diminutiv des Theonyms *Nb.t-ḥtp.t*, cf. Lüddeckens 1980-2000: XVIII 161 [Nachtrag zu p. 309]; Leitz 2000-2003: III 29, 35, IV 111-112. Seit dem Mittleren Reich ist ein Numen bzw. eine vergöttlichte Person *Pp(j)* als namenbildendes Element belegt, das jedoch keine Kartusche zeigt und daher ebenfalls nicht sicher mit einem der Könige der VI. Dynastie zu verbinden ist, cf. Ranke 1935-1952: I 57 (13), 63 (23), 67 (16), 132 (9)-(10), (12)); (b) *Ss* (absolut und in Zusammensetzungen, e.g. *Pꜣ-tj-Ssw* „der, den Sesu gegeben hat“, Lüddeckens 1980-2000: VIII 538, XIII 939. Obschon man versucht ist, hierin  *Ś-św* bzw.  *Śś-św*, den Ruf- bzw. Kosenamen Ramses' II., cf. von Beckerath 1999: 156-157, zu erkennen, der durch Herauslösung der Tonsilbe aus *Rʿw-mśj-św* ~ **Riʿw-măśíj-śŭw* > **Riʿă-măśé-śă* ~ *Ri/e-a-ma-še-ša* „Re ist es, der ihn geboren hat“ gebildet und demgemäß als **Śé-śă* bzw., mit Dopplung der ersten Silbe, als **Śéśé-śă* zu erwarten ist (Fecht 1960: §§ 225-227; Osing 1976: I 20-21, II 371 [n. 50], 479 [n. 138]; Schenkel 1983: 89, 154; Edel 1994: II 361-362; cf. auch die Ruf- und Kosenamen des nichtköniglichen Bereichs, e.g.  *Śśj* neben  *Mrjj-Jmnw-Rʿw-mśj-św* „Ramses [II.] ist der Liebling des Amun“, Kunsthistorisches Museum Wien, ÄOS Inv. 209, Wreszinski 1906: 135; Ranke 1935-1952: I 320 (16), cf. 320 (8)-(9), (11)), passen die griechischen Formen, darunter Σῶσος, nicht recht dazu, und der Name bleibt unerklärt; cf. Preisigke 1922: 400-401; Lüddeckens 1980-2000: XIII 939); (c) *Šš* (Lüddeckens 1980-2000: XIII 973; Ranke 1935-1952: I 330 (2); Der Name ist ungedeutet, möglicherweise liegt aber eine Kurzform des in der Dritten Zwischenzeit und Spätzeit geläufigen Namens *Ššnḳ* „Scheschonq“ vor; cf. Lüddeckens 1980-2000: XIII 974; Ranke 1935-1952: I 330 (6)); (d) *Ggꜣ* (Lüddeckens 1980-2000: XIV 1044; cf. Ranke 1935-1952: I 336 (25), 352 (21); Der Name ist bisher nicht sicher gedeutet); (e) *Ttj* (in *Pꜣ-tj-Ttj* „der, den Teti gegeben hat“, Lüddeckens 1980-2000: XVIII 163 [Nachtrag zu p. 343 [samt der Vermutung, es sei der vergöttlichte König der VI. Dynastie gemeint], doch zeigt *Pꜣ-Ttw* „der des Tutu“, Lüddeckens 1980-2000: VIII 343, XVIII 181 [Nachtrag zu p. 563], daß durchaus Graphien des spät verbreiteten Theonyms *Twtw* „Tutu“ vorliegen könnten; cf. Leitz 2000-2003: VII 380. Allerdings ist zu beachten, daß seit dem Mittleren Reich zahlreiche Personennamen auf ein Numen bzw. eine vergöttlichte Person *Tt(j)* Bezug nehmen, wobei keine Kartusche vorhanden ist, cf. Ranke 1935-1952: I 66 (25), 285 (3), 287 (20), 294 (20), 384 (10-(11), (13)-(14), (16)-(18), (20)-(22), 385 (1)-(5), (7)-(8), (10)-(11), II 291 (4). Daß zumindest in einigen Fällen doch König Teti gemeint ist, legen folgende Namen nahe:  *Ttj-msꜣ=f* „Teti ist sein Schutz.“ (ein Priester im wiederhergestellten Kult des Königs, Quibell 1909: 113-114, pl. LVII, Wildung 1968: 126-127, 162-163, Ranke 1935-1952: I 384 (19));  *Ḥtp-mrjj.t-Ttj* „Möge die Geliebte Tetis gnädig sein.“ (bezeugt auf einem nahe der Pyramide Tetis gefundenen Sarg; eine Scheintür von ebendort zeigt sogar die Variante ; Quibell & Hayter 1927: 8; Firth & Gunn 1926: II 72; Ranke 1935-1952: II 290 (28), Scheele-Schweitzer 2014: № 2573). Laut D. Wildung (1968: 99-100) verliert sich aber die Spur König Tetis außerhalb der Königslisten nach dem Neuen Reich). Für eine konkrete Rezeption von Königsnamen der VI. Dynastie in der Onomastik der Spätzeit fehlen damit leider sichere Belege.

[66] Cf. ex. (24) und (38) weiter oben; cf. auch Gundacker (2018: 166).

ex. (43)  *Pjpj* ~ **Păyắpăyă* >
> *Păyắpyă* > **Pyŏpyĕ* > **Pyŏp* ~ Φίωψ
Pepi [II.][67]

Auf Grundlage der griechischen Form Φίωψ ist nun eine Entscheidung darüber möglich, welche der weiter oben (ex. 32, 42) zusammengestellten, theoretisch in Frage kommenden Lesungen bzw. morphologischen Rekonstruktionen tatsächlich vorliegt. Dabei ist die griechische Wiedergabe Φίωψ insofern von besonderer Bedeutung, als sie zum einen deutlich zeigt, daß zwischen den beiden Labialen ein palataler Approximant stehen muß, was auf *Pjpj* als Lesung hinweist und gegen die Rekonstruktionen, die unter ex. (32) zusammengefaßt wurden, spricht. Zum anderen wird durch die Akzentstelle ausgeschlossen, daß es sich bei Manethos Form um eine späte Neu- oder Umbildung handelt, da ein totalreduplizierter Ruf- bzw. Kosename zu ex. (36a)-(36b) *Pjj* ~ **Pắyă* unter dem Zweisilbengesetz[68] nur zu **Păyăpắyă* > **Păypắyă* (ex. 42a1) hätte führen können, was aber nicht geeignet wäre, die einhellig überlieferte griechische Form Φίωψ zu erklären. Dabei ist der Umstand von besonderer Bedeutung, daß die Totalreduplikation eben nicht zu einer Betonung des zweiten Bestandteiles, sondern zu **Păyắpăyă* > *Păyắpyă* (ex. 42b) mit Betonung des ersten Bestandteiles und Verlagerung des Akzentes von der insgesamt viert- auf die drittletzte Silbe führte. Eine solche Bildung ist nämlich nur im Rahmen des Dreisilbengesetzes[69] denkbar, das bis zum Ende des Alten Reiches zumindest im höfischen Milieu noch Gültigkeit hatte, aber mit dem Ende des Alten Reiches endgültig und vollständig durch das Zweisilbengesetz abgelöst wurde.[70] Demnach ist die bei Manetho überlieferte Form Φίωψ ein direkter und unmittelbarer Abkömmling einer Namensform, die nicht nach dem Ende des Alten Reiches entstanden sein kann.

Im griechisch-römischen Tempel von Dendera finden sich die hieroglyphischen Schreibungen ,[71] [72] und [73] zur Nennung Pepis I. in Texten, die der langen Geschichte der örtlichen Tempelbauten gewidmet sind. Schon K. Sethe[74] erkannte die besondere Bedeutung dieser Varianten, die in auffälliger Weise nur einen „Mattenstuhl“ (Gardiner Q.3) statt zweier geschrieben zeigen und dadurch besonders gut zu den Wiedergaben dieses Königsnamens bei Manetho (Φίος)[75] bzw. Plinius (*Phius*)[76] passen. Damit würde es überflüs-

[67] Hieroglyphischer Beleg nach den Pyramidentexten Pepis II. (Sethe 1908-1923: I-II *passim*; Jéquier 1936-1940: I *passim*); griechische Wiedergabe gemäß Manetho in der Überlieferung nach Julius Sextus Africanus (Jacoby 1923-1958: IIIC, № 609 F2, F3; Waddell 1940: 50-55; Mosshammer 1984: 64-65; Adler & Tuffin 2002: 80-83; Wallraff 2007: 104-107); cf. Fecht (1960: § 375); Gundacker (2018: 139 [mit n. 66]).

[68] Edgerton (1947); Fecht (1960: §§ 1-9); Hintze (1980); Schenkel (1990: 58-78) & (2009); Loprieno (1995: 28-50); cf. auch Gundacker (2017a: 101-104) & (2018a: 161-165).

[69] Fecht (1960: §§ 325-357, 381-450); Hintze (1980: 33-38); Schenkel (1990: 78-86); Loprieno (1995: 37, 55); cf. auch Gundacker (2017a: 101-104) & (2018a: 161-165).

[70] Gundacker (2018a).

[71] Chassinat, Daumas & Cauville (1934-2005: III 85 (6), pl. CXC).

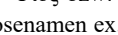
[72] Die Titel werden hier weggelassen; Chassinat, Daumas & Cauville (1934-2005: VI 159 (2), pl. DLXXXIII).

[73] Chassinat, Daumas & Cauville (1934-2005: V 159 (13), pl. CCCCXLVIII).

[74] Sethe (1903: 6) & (1904: 50 [n. 1]).

[75] Jacoby (1923-1958: IIIC, № 609 F2, F3); Waddell (1940: 50-55); Mosshammer (1984, 64-65); Adler & Tuffin (2002: 80-83); Wallraff (2007: 104-107).

[76] Plinius, *Naturalis historia*, XXXVI, 67 (Mayhoff & von Jahn 1892-1906: V 330).

sig, das Phänomen der Unterdrückung eines Labials vor nominativischem -ς im Rahmen der Übertragung eines Namens ins Griechische,[77] auch für dieses Beispiel zu bemühen. Obwohl es verlockend erscheint, in  ~ Φίος bzw. *Phius* eine Variante des Königsnamens zu erblicken, die mit dem Ruf- bzw. Kosenamen ex. (36a-b)  *Pj* bzw.  *Pjj* ~ **Pǎyă* identisch ist, muß gerade dies im Lichte der Tatsache, daß die Koseendung  *-jj* ~ **-(ă)yă* bisher nicht in einer endbetonten Variante nachweisbar ist,[78] als zumindest extrem unwahrscheinlich beiseite gelassen werden. Die Schreibung  in Dendera erhärtet diese Ansicht dadurch, daß die Zufügung des „sitzenden Mannes mit Hand am Mund" (Gardiner A.2) zu einer auffallenden Markierung der auslautenden Silbe in der Manier der Gruppenschrift[79] führt. Es ist daher gut vorstellbar, daß diese Schreibung der Indikation des betonten, auslautenden Vokals diente, die demnach als ungewöhnlich und markierungsbedürftig empfunden wurde. Damit wird aber unausweichlich, diese Variante als das Ergebnis einer rezenten Verkürzung zu sehen, die im Kern auf einer Assimilation **-py-* > **-pw-* > **-pp-*[80] und anschließend dem dissimilatorischen Schwund[81] des zweiten, in den Auslaut geratenen Labials beruht. Damit läßt sich diese Sonderentwicklung des Namens Pepis I. folgendermaßen zusammenfassen:

ex. (44)  *Pjpj* ~ **Pǎyắpǎyă* >
> *Pǎyắpyă* > **Pyắppĕ* > **Pyắp* > *Pyṓ'* ~ Φίος
Pepi [I.][82]

Es ist auch nicht verwunderlich, daß Manetho auf diese Variante zurückgriff, da dies die willkommene Gelegenheit bot, die völlige Homonymie zweier in seiner Liste mit geringem Abstand aufeinanderfolgender Könige zu vermeiden, was insgesamt eine öfter zu beobachtende Eigenheit in ägyptischen Königslisten bzw. ihren griechischen Abkömmlingen ist.[83] Ob es sich bei der aufgegriffenen Nebenform um eine lokale Variante handelte, die in Dendera geprägt worden war, oder ob diese Variante in ganz Ägypten bekannt war, muß hier offengelassen werden, da das Spektrum der Quellen, die Manetho zur Verfügung standen, und deren Ursprünge nach wie vor nicht hinreichend bekannt sind.[84]

---

[77] Cf. zu diesem Phänomen Möller (1920: 76-77); Fecht (1960: § 139 [n. 231]); Osing (1998: I 62); Gundacker (2013: 39-40 [mit n. 36]) & (2018: 139 [n. 66]); cf. Gignac (1976-1982: I 65).

[78] Fecht (1960: § 72).

[79] Albright (1934: 33-34); Edel (1966: 71-72); Helck (1971: 541-542); Hoch (1994: 506); Quack (2010: 75); Kilani (2019: 141 [die Gruppe fehlt jedoch in der Übersicht auf p. 147]).

[80] Cf. zu dieser Form der progressiven Totalassimilation Fecht (1960: §§ 13, 51-52, 363, Nachtrag zu § 268 [n. 401]); Osing (1976: II 392 [n. 81], 439-441 [n. 102], 669 [n. 736], 675 [n. 747], 715 [n. 836], 767 [n. 930]).

[81] Cf. zu diesem Phänomen Fecht (1960: §§ 41, 94, 374, cf. auch §§ 100, 201, 268 [n. 401], 270, Nachtrag zu § 18 [n. 39], Nachtrag zu § 279); Osing (1976: II 412 [n. 102], 624 [n. 637], 679-680 [n. 759], 830 [n. 1111]); Winand (1992: 47); Peust (1999: 85 [n. 72], 156-157, 169-170).

[82] Hieroglyphischer Beleg nach den Pyramidentexten Pepis I. (Sethe 1908-1923: I-II *passim*; Leclant et alii 2001: II *passim*); griechische Wiedergabe gemäß Manetho in der Überlieferung nach Julius Sextus Africanus (Jacoby 1923-1958: IIIC, № 609 F2, F3; Waddell 1940: 50-55; Mosshammer 1984: 64-65; Adler & Tuffin 2002: 80-83; Wallraff 2007: 104-107); cf. Fecht (1960: § 375); Gundacker (2018: 139 [mit n. 66]).

[83] Cf. Helck (1956: 13-14); Fecht (1960a: 118); Gundacker (2018: 149 [n. 120], 155-156).

[84] Cf. hierzu und für weiterführende bibliographische Angaben Waddell (1940: xx-xxvi); Helck (1956); Redford (1986: 206-229); Gundacker (2018: 136-138) & (2019).

In der Königsliste des Pseudo-Eratosthenes/Pseudo-Apollodorus[85] finden sich von der Überlieferung Manethos gänzlich unabhängige Formen, die bei genauer Betrachtung die bisherige Analyse des Königsnamens  stützen. Die Einträge zu beiden Königen lauten:

ex. (45) Θηβαίων ιθ’ ἐβασίλευσε Παμμῆς, ἀρχοειδής, ἔτη λε’. […]
Θηβαίων κ’ ἐβασίλευσεν Ἀπάππους, μέγιστος. οὗτος, ὥς φασι, παρὰ ὥραν μίαν ἐβασίλευσεν ἔτη ρ’. […]
„Als 19. beherrschte die Thebaner Pammes, ‚der Ursprüngliche/Prinzipienhafte‘, für 35 Jahre. […]
Als 20. beherrschte die Thebaner Apappous, ‚der Größte‘. Dieser, so sagt man, herrschte bis auf eine Stunde für 100 Jahre. […]“[86]

Eine bisher nicht in die Texteditionen eingegangene Konjektur des Königsnamens Παμμῆς wurde von G. Fecht[87] vorgeschlagen, der unter Annahme der geläufigen antiken Verschreibung Π → Μ diesen Namen auf *Παππῆς zurückführte. Für Ἀπάππους schlug er ferner eine Beeinflussung durch den Königsnamen Ἄφωφις[88] vor, was aber insofern unwahrscheinlich ist, als dessen Name in der Liste des Pseudo-Eratosthenes/Pseudo-Apollodorus gar nicht aufscheint. In dieser Hinsicht ist bisher jedoch nicht berücksichtigt worden, daß Ἀπάππους eine ungewöhnliche Endung aufweist, die kaum als Nominativ, sondern vielmehr als Genitiv zu athematischen *s*-Stämmen[89] zu werten ist. Damit erscheint, mit gegenüber den Texteditionen angepaßter Akzentuierung, (*)(Ἀ)παπποῦς als korrekter Genitiv zu *Παππῆς. Da sich in der Königsliste von Pseudo-Eratosthenes/Pseudo-Apollodorus gelegentlich Einträge finden, die Auskunft über die Abstammung eines Königs geben, ist möglicherweise auch hier eine solche zu konjizieren, die aber wegen der Homo(eo)nymie der beiden involvierten Könige durch *aberratio oculi* vereinfacht wurde. Unter dieser Voraussetzung ist Ἀπάππους zu Ἀπαπ<ῆς, υἱὸς Παπ>οῦς „Apappes, Sohn des Pappes“ zu emendieren. Damit kann die Entwicklung beider Varianten des Königsnamens in der Überlieferung bei Pseudo-Eratosthenes/Pseudo-Apollodorus wie folgt rekonstruiert werden:

ex. (46) *Pjpj* ~ **Păyắpăyă* >
> *Păyắpyă* > **Pyắppĕ* > **P’ắppĕ* ~ *Παππῆς
Pepi [I.][90]

---

[85] Cf. zu den ägyptischen Vorläufern dieser Königsliste, Gundacker (2015a).

[86] In der vorliegenden Wiedergabe werden die Jahre der Weltenära und die sekundär gedoppelte Numerierung der Einträge weggelassen; Jacoby (1902: 400) & (1923-1958: II, № 244 F85); Waddell (1940: 218-221); Mosshammer (1984: 119); Adler & Tuffin (2002: 147).

[87] Fecht (1960a: 119).

[88] Cf. hierzu die Ausführungen unter ex. (38) weiter oben.

[89] Cf. Schwyzer & Debrunner (1939-1950: I 513-514, 561, 578-580); Mayser & Schmoll (1970: I.2 36-42); Gignac (1976-1982: II 69-75).

[90] Hieroglyphischer Beleg nach den Pyramidentexten Pepis I. (Sethe 1908-1923: I-II *passim*; Leclant et alii 2001: II *passim*); griechische Wiedergabe gemäß Pseudo-Eratosthenes/Pseudo-Apollodorus (Jacoby 1902: 400 & 1923-1958: II, № 244 F85; Waddell 1940: 218-219; Mosshammer 1984: 119; Adler & Tuffin 2002: 147); cf. Fecht (1960a: 119).

ex. (47)  *Pjpj* ~ **Păyắpăyă* >
> *Păyắpyă* > **Pyắppĕ* > **ĕ*P*yắppĕ* > **ă*P'*ắppĕ* ~ *Ἀπαππῆς
Pepi [II.][91]

Im Vergleich zu den Formen Manethos (ex. 43-44) zeigt sich, daß in den beiden Formen nach Pseudo-Eratosthenes/Pseudo-Apollodorus der auf den Tonvokal folgende Konsonantencluster **-pp-* < **-py-* stabil war und selbst das auslautende Schwa, das schließlich in der griechischen Nominativendung -ῆς aufging, erhalten blieb. Bemerkenswert ist außerdem einerseits, daß die Variante des Namens Pepis II. wegen des anlautenden Konsonantenclusters einen prosthetischen Vokal entwickelte, und andererseits, daß beide Varianten aus einem ägyptischen Dialekt stammen müssen, der nicht die reguläre Verschiebung des Tonvokals **-ắ-* > **-ŏ́-*[92] mitmachte. Damit ist zumindest klar, daß nicht eine (proto)bohairische Lautung wie bei Manetho,[93] sondern davon gänzlich unabhängige Formen vorliegen, die einem südlichen Dialekt (vermutlich Achmimisch, Lykopolitanisch oder Oxyrhynchitisch, eventuell auch Fayumisch) entstammen müssen. Welchem Gebiet genau sie aber entstammen, ist unklar, obwohl es verlockend ist, der formelhaften Floskel Θηβαίων ἐβασίλευσε „die Thebaner beherrschte" Theben anzunehmen. Die abweichende Entwicklung, der andersartige Lautstand und die eigenständige Differenzierung von *Παππῆς und *Ἀπαππῆς weisen sie als völlig unabhängig vom manethonischen Überlieferungsstrang aus, was ihrer Übereinstimmung mit einer Urform *Pjpj* ~ **Păyắpăyă* besonderes Gewicht verleiht. Diese Einsicht ist auch insofern von Bedeutung, als für die IV. und V. Dynastie bei Pseudo-Eratosthenes/Pseudo-Apollodorus ein Zusammenhang mit einer heliopolitanisch(-memphitischen) Tradition vorliegt,[94] was ein insgesamt uneinheitliches Bild mit Versatzstücken verschiedenen Ursprungs andeutet. Dennoch finden sich bekannte Grundmuster, so etwa die Variantenbildung *Παππῆς vs. *Ἀπαππῆς, die wohl ähnlich Φίος vs. Φίωψ zwei Versionen ein und desselben Namens widerspiegeln und zur Vermeidung des Eindruckes von Dopplungen bewußt beide gebraucht wurden.[95]

5. Die Glossen zu *Παππῆς und *Ἀπαππῆς bei Pseudo-Eratosthenes/Pseudo-Appolodorus

Eine Besonderheit der Königsliste nach Pseudo-Eratosthenes/Pseudo-Appolodorus ist, daß sie in vielen Fällen den Königsnamen griechische Glossen beifügt, die als Übersetzungen bzw. (phantasievolle) Erläuterungen dieser Namen zu verstehen sind. Diese Glossen haben in der bisherigen Forschung nur vereinzelt Beachtung gefunden,[96] und so sind weder ihr Alter noch ihr Ursprung oder ihr Bedeutung für die Erschließung der Textgeschichte bekannt.

---

[91] Hieroglyphischer Beleg nach den Pyramidentexten Pepis I. (Sethe 1908-1923: I-II *passim*; Leclant et alii 2001: II *passim*); griechische Wiedergabe gemäß Pseudo-Eratosthenes/Pseudo-Apollodorus (Jacoby 1902: 400 & 1923-1958: II, № 244 F85; Waddell 1940: 220-221; Mosshammer 1984: 119; Adler & Tuffin 2002: 147); cf. Fecht (1960a: 119).

[92] Till (1961: 8); Osing (1976: I 11, II 361-365 [nn. 41-44]); Schenkel (1990: 87); cf. Peust (1999).

[93] Cf. Fecht (1960: § 432) & (1960a: 122).

[94] Gundacker (2015a) & (2018).

[95] Cf. die Angaben in n. 83 weiter oben.

[96] E.g. Waddell (1940: 214-225); Helck (1956: 22-23); Fecht (1960a: 119); Gundacker (2013: 63, 76 [n. 305]) & (2015: 89-90, 105 [n. 91], 111 [n. 120], 116 [n. 134]).

Die Glosse zu Παμμῆς ← *Παππῆς lautet den Handschriften zufolge einheitlich ἀρχονδής,[97] was dort, wo es beibehalten wird,[98] als Personenname Ἀρχονδής, und damit wohl als Variante zu Ἀρχώνδας bzw. Ἀρχωνίδης,[99] gesehen wird. Abweichend davon schlug A. von Gutschmid[100] vor, zu *ἀρχοειδής zu konjizieren, was von G. Waddell[101] als „herrschergleich" übersetzt wurde und an eine Verbindung zu *ꜥbꜣ* „leiten, anführen" bzw. ein dazu gebildetes *nomen agentis* *ꜥbꜣw* „Leiter, Anführer"[102] denken läßt. Für ἀρχοειδής findet sich in der griechischen Literatur aber nur die Bedeutung „ursprünglich, prinzipienhaft",[103] was möglicherweise auf eine Verbindung zu *mꜣꜥ.t* „Wahrheit" als ägyptischer Vorlage hinweist. Folgt man diesem Vorschlag, so kann daraus folgende Interpretation erschlossen werden:

ex. (48) **pꜣ-n.j-mꜣꜥ.t ~ *păꜣ-nĭj-mú̯ꜣꜥăt >*
*> *pă-mḗꜥĕ ~* näherungsweise Παμμῆς
„‚der zur Maat gehört' ~ *ἀρχοειδής ‚der Ursprüngliche, Prinzipienhafte'
(Pepi [I.])"[104]

Die *Ἀπαππῆς beigefügt Glosse μέγιστος „der Größte, der sehr Große" ist zumindest von griechischer Seite unproblematisch. Eine sinnvolle Deutung scheint jedoch nur zu erreichen zu sein, wenn die überlieferte Form (*)Ἀπαποῦς zugrunde gelegt wird. Diese könnte als *pꜣ-ꜥꜣ pꜣ-n.j-ꜥꜣ.w* „der Große (und der), der zu den Großen gehört" verstanden werden, was im Koptischen eines Dialektes, der *-*ǎ́*- als solches erhalten zeigt, *ⲡⲁ-ⲡ(ⲁ)ⲱⲟⲩ[105] ergeben sollte. Die Gleichung ist zwar nicht vollkommen, da der Anlaut Ἀ- unberücksichtigt bleibt[106] und ein zusätzlicher Vokal aufscheint, aber zumindest die Verbindung zur Wortfamilie um *ꜥꜣj* „groß werden bzw. sein" darf aus semantischen wie lautlichen Gründen als sicher gelten.

---

97 Jacoby (1902: 400) & (1923-1958: II, № 244 F85); Waddell (1940: 220-221); Mosshammer (1984: 119).

98 Jacoby (1902: 400) & (1923-1958: II, № 244 F85); Mosshammer (1984: 119).

99 Pape & Benseler (1911: I 154).

100 Gelzer (1889: 269, 271).

101 Cf. die Übersetzung "leader-like" bei Waddell (1940: 220).

102 van der Molen (2000: 69) mit Verweis auf CT 397 V 99a, 112g (nach de Buck 1935-1961); Osing (1998: I 239 [adn. b], II pl. 24-24A [L.17, 6]); cf. hierzu Jurman (2020: I 105-108, II 1170-1173).

103 Liddell & Scott (1996: 253): „of the nature of a principle".

104 Cf. für die Vokalisationsmuster der einzelnen Bestandteile Fecht (1960: 242 [n. 378], 415-421); Osing (1976: I 12, 149, 314, II 439-441 [n. 102], 455-458 [n. 109-112]); Schenkel (1983: 160); cf. auch Crum (1939: 156b-158a); Westendorf (1965-1977: 86); Černý (1976: 78); Vycichl (1983: 105).

Ein Bezug der Glosse auf die erschlossene ursprüngliche Form des Königsnamens *Παππῆς wäre eventuell dann möglich, wenn unter Annahme der Bedeutung *ἀρχοειδής ‚der Ursprüngliche, Prinzipienhafte' *pꜣw.t* „Urzeit" als *nomen abstractum* Nominalbildungsklasse I.8 zugewiesen würde **pꜣ-n.j-pꜣw.t ~ *păꜣ-nĭj-păꜣú̯wăt > *pă-pḗ* „der zur Urzeit gehört" (cf. Osing 1976: I 99-100; Schenkel 1983: 206-207; cf. ferner für die Bestimmung des Nachtonvokals Schenkel 2008: 162-165). Die alternative Bedeutung *ἀρχοειδής „der Herrschergleiche" verlangte hingegen nach einer Nisbe des Typs 1a zu einem Substantiv *ꜥbꜣw ~ *ꜥăbú̯ꜣŭw* „Herrscher, Leiter" und würde zu folgender Rekonstruktion führen: **pꜣ-ꜥbꜣw.j ~ *păꜣ-ꜥăbꜣú̯wĭj > *pă-ꜥbḗj* „der zum Anführer gehört" (Osing 1976: I 29, 200-205, 309-314, II 497 [n. 178]; Schenkel 1983: 177-178; cf. ferner für die Bestimmung des Nachtonvokals Schenkel 2008: 162-163).

105 Cf. Crum (1939: 253a-b, 258b, 259a); Westendorf (1965-1977: 139, 143); Černý (1976: 120, 123); Vycichl (1983: 154, 157); cf. zur Form des Plurals Quack (2007: 535-536).

106 Cf. für eine vergleichbare Glosse, die nur einen Teil eines der Königsnamen berücksichtigt, die Bemerkungen bei Gundacker (2015: 116 [n. 134]).

ex. (49) **pꜣ-ʿꜣ pꜣ-n.j-ʿꜣ.w ~ *pắꜣ-ʿắꜣ pắꜣ-nĭj-ʿắꜣăw >*
*> *pă-ʿắꜣ pă-ʿő́w ~* näherungsweise (*)(Ἀ)παπποῦς
„‚der Große (und der), der zu den Großen gehört' ~ μέγιστος ‚der Größte, der sehr Große' (Pepi [II.])"[107]

Beide hier vorgeschlagenen Erklärungen weisen ihre je eigenen Schwierigkeiten auf, soweit sie aber im Ansatz zutreffen, sind sie dennoch insofern richtungsweisend, als sie erst nach der überlieferungsbedingten Entstellung der Königsnamen in die Liste gelangt sein können.

Die Glossen sind auch deshalb interessant, weil das hier anzutreffende Grundprinzip der Deutung basierend auf lautlicher Ähnlichkeit elementarer Bestandteil in der Praxis der Hierogrammaten war und sich entsprechend in zahlreichen unetymologischen und spielerischen Schreibungen demotischer Papyri und griechisch-römischer Tempeltexte[108] findet. Insofern können diese Glossen trotz ihrem vermutlich vergleichsweise jungen Alter zur Erschließung der Arbeitsweise der Hierogrammaten beitragen.

6. Vom Königsnamen  abgeleitete Ruf- und Kosenamen

Schon H. Schäfer[109] äußerte die Vermutung, daß in den Ruf- bzw. Kosenamen ex. (40a-b)  *Jpj* und  *Jpjj* Bildungen zum Königsnamen vorliegen könnten. G. Fecht[110] wies darauf hin, daß durch das Herauslösen der Tonsilbe **-yắp-* aus dem Königsnamen **Păyắpăyă > Păyắpyă* der Grundstock für solche Namen gegeben wäre, woran dann noch eine der Koseendungen *-j* ~ **-ĭj* oder  *-jj* ~ **-(ă)yă* antrat. Dies könnte in Ergänzung zur bereits weiter oben geäußerten Vermutung, wonach ex. (40a-b) *Jpj* und *Jpjj* als Erweiterungen der Namen ex. (36a-b) (*) *Pj* und  *Pjj* um eine prosthetische Silbe zu sehen sind, einen zusätzlichen Ursprung für diese beiden Namen aufzeigen. Darin wäre eine ansprechende Erklärung dafür zu finden, weshalb gerade diese Namen ab der VI. Dynastie gehäuft auftreten.

ex. (50)  *Jp* (Edel 1970: pl. 33 [89])[111]
ex. (51a)  *Jpj* (= ex. 40a, cf. weiter oben)
ex. (51b)  *Jpjj* (= ex. 40b, cf. weiter oben)

---

[107] Cf. für die Vokalisationsmuster der einzelnen Bestandteile Fecht (1960: 242 [n. 378], 415-421); Osing (1976: I 143, 314, II 631 [n. 647], 632 [n. 651]); Schenkel (1983: 155, 157); Quack (2007: 535-536).

[108] Cf., e.g., Thissen (1994), (1998) & (2006); Hoffmann (2002); Stadler (2008) & (2012); von Lieven (2010); Quack (2012); Widmer (2014) & (2015: 44-47); cf. auch Morenz (2002), (2003) & (2004). cf. auch die Assoziationen und Wortspiele in den theologischen Texten der griechisch-römischen Tempel (Leitz 2012, 2014 & 2017) und der reichen Materialsammlung des Tebtynis-Onomastikons (Osing 1998; Osing & Rosati 1998).

[109] Apud Ranke (1935-1952: II 59 [n. 3]).

[110] Fecht (1960: § 375).

[111] Scheele-Schweitzer (2014: № 233, cf. auch einzelne Beispiele unter № 237, 241); Zu erwähnen sind ferner  (Borchardt 1911-1936: I 40 [CG 44]; Ranke 1935-1952: I 22 (3); Scheele-Schweitzer 2014: № 232) und  *Jpj* (Ranke 1935-1952: I 415 (3); Scheele-Schweitzer 2014: № 234), deren Schreibung zwar eine Verbindung zum Verbum *jp* „zählen" nahelegt, doch sind für dieses Verbum sonst keinerlei Belege in der Onomastik des Alten Reiches festzustellen. Vermutlich liegen spielerische Schreibungen vor, die auf der Basis von Gleichklang zwischen dem Hypokoristikon und einer Form, wohl dem aktiven, perfektischen Partizip, des Verbums *jp* „zählen" beruht.

Jene Belege unter ex. (51a-b) = ex. (40a-b)  *Jpj* und *Jpjj*, die über ex. (50) *Jp* ~ **Jǎp* auf den Königsnamen zurückgehen, können demnach als **Jǎpĭj* bzw. **Jǎpăyă* > **Jǎpyă* erschlossen werden,[112] während Erweiterungen zu ex. (36a-b) *Pj* und *Pjj* wahrscheinlich eher als **Jăpăyă* anzusetzen sind.

Als stützendes Argument für die Herleitung eines Teils der Belege von ex. (40a-b = ex. 51a-b) *Jpj* und *Jpjj* aus dem Königsnamen paßt übrigens, daß diese im ausgehenden Alten Reich und der Ersten Zwischenzeit gleich Götter- oder Königsnamen auch in komplexeren Namen vorkommen.

ex. (52) *Jpj-m-s3=ś*
„Ipi ist ihr Schutz.“
(Firth & Gunn 1926: I 182, II pl. 68)[113]

ex. (53) *Jpj-ḥr-śśnb=f*
„Ipi macht ihn gesund.“
(Firth & Gunn 1926: I 182, II pl. 68)[114]

Als weitere Form in dieser Familie von Namen findet sich noch ein totalreduplizierter Ruf- bzw. Kosename zu ex. (50) *Jp*, der von den bisherigen Feststellungen ausgehend vermutlich als **Jǎpjăp* rekonstruiert werden kann:

ex. (54) *Jpjp* (Kaplony 1968: 195 [fig. 2])[115]

Eine typologische Parallele zu dieser Familie von Namen hatte ihren Ursprung im Ruf- bzw. Kosenamen *Jt*, zu dem ebenfalls ein totalreduplizierter Ruf- bzw. Kosename hinzugebildet wurde, der strukturell ex. (54) *Jpjp* und ex. (41) *Pjpj* nahesteht.

ex. (55) *Jt* (Junker 1929-1955: VI 203 [fig. 76])[116]
ex. (56a) *Jtjt* (Jéquier 1933: II 56 [fig. 33, rechts oben])
ex. (56b) *Jtjt* [sic] (Jéquier 1933: II 56 [fig. 33, rechts oben])[117]

Die beiden angeführten Schreibungen ex. (56a) *Jtjt* und ex. (56b) *Jtjt* sind auch insofern von großer Bedeutung, als sie auf einer Scheintür vorkommen und nachweislich deren Besitzerin, und somit ein und dieselbe Person, bezeichnen. Sie stellen damit genau jene Zeichenumstellung dar, die von H. G. Fischer[118] für den Königsnamen gefordert wurde.

---

[112] Fecht (1960: § 375 [n. 510]).
[113] Ranke (1935-1952: I 22 (18)); Scheele-Schweitzer (2014: № 240).
[114] Ranke (1935-1952: I 22 (24)); Scheele-Schweitzer (2014: № 243).
[115] Dieser Name wurde bisher als Variante zu ex. (39) *Jppj* geführt, was im Lichte von ex. (56a-b) zwar möglich, aber ohne triftigen Grund nicht ohne weiteres zu rechtfertigen ist; Scheele-Schweitzer (2014: № 252).
[116] Ranke (1935-1952: I 49 (3)); Scheele-Schweitzer (2014: № 545).
[117] Ranke (1935-1952: II 268 (5)); Scheele-Schweitzer (2014: № 552).
[118] Fischer (1989: 215).

7. Zusammenfassung

Das Alte Reich kann sicherlich als Blütezeit der Ruf- und Kosenamen gelten, die im Kern aus der Tonsilbe des Vollnamens bestehen, wobei oft eine teilweise oder vollständige Reduplikation festzustellen ist. Eine überblicksweise Betrachtung dieser Namentypen führt zu dem Ergebnis, daß im Alten Reich zwar Ruf- und Kosenamen der Struktur *C₁C₁j(j)* wesentlich geläufiger sind als solche der Struktur *C₁jC₁j*, doch sind beide sicher belegt. Letztere können überdies als Totalreduplikationen von Ruf- und Kosenamen der Form *C₁j(j)* identifiziert werden.[119] Daß der Königsname  zu einem dieser beiden Namentypen gehört, ist allgemein anerkannt, auch wenn kein zugrundeliegender Vollname zugeordnet werden kann.

Die Betrachtung der Graphien des Königsnamens ergab ferner, daß aus diesen allein kein sicheres Argument zugunsten einer Lesung *Ppy* bzw. *Ppjj* oder aber *Pjpj* abzuleiten ist, da die nicht dem Standard entsprechenden Schreibungen im Lichte der Problematik um die Zeilenschreibung im Alten Reich viel von ihrer Aussagekraft verlieren.[120]

Ein wichtiger Anhaltspunkt für die Lesung des Königsnamens als *Pjpj* ergibt sich aus den Einträgen in den Königslisten nach Manetho (Φίωψ und Φίος) und Pseudo-Eratosthenes/Pseudo-Appolodorus (*Παππῆς und *Ἀπαππῆς), die voneinander unabhängigen Traditionssträngen angehören.[121] Die überlieferten Formen beider Königslisten weisen nämlich übereinstimmend darauf hin, daß der Tonvokal kurz und zwischen *j* und *p* angesiedelt war, was anhand von sekundären Ruf- und Kosenamen, die vom Königsnamen abgeleitet sind und im späten Alten Reich besondere Verbreitung fanden, noch untermauert wird. Die Betonung auf der drittletzten Silbe des Königsnamens *Pjpj* ~ **Păyăpăyă* ist zugleich ein wichtiger Anhaltspunkt dafür, daß diese Namensform ein Produkt des Alten Reiches ist und nicht eine späte Analogiebildung sein kann. Im Rahmen der Überlieferung der Königslisten muß dieser Name als Teil des Wissens, das in priesterlichen Kreisen weitergegeben wurde, in offenbar ungebrochener Tradition bis in die griechischen Königslisten erhalten geblieben sein.[122]

Im Lichte dieser Ergebnisse ist H. G. Fischers[123] Annahme, der Königsname sei nichts anderes als eine andere Schreibung des profanen Ruf- bzw. Kosenamens ex. (7)  *Ppj*, und somit *Ppy* bzw. *Ppjj* zu lesen, nicht aufrecht zu erhalten,[124] sondern dessen Lesung auf breiter Grundlage vielmehr als *Pjpj* zu bestimmen.

---

[119] Cf. Kapitel 2 (ex. 3-22, 27-30) und Kapitel 4 (ex. 33a-41).

[120] Cf. hierzu Kapitel 3.

[121] Fecht (1960a: 118-9, 122).

[122] Cf. zu dieser Auffassung Brunner (1975); Gundacker (2013: 99-106 und *passim*), (2015) & (2018); cf. ferner die Materialzusammenstellung für die Könige bis zur IV. Dynastie bei Wildung (1968). Die von H. Ranke (1950) elaborierte Gegenmeinung, die den griechischen Namenformen keinerlei Wert hinsichtlich einer Erschließung der Königsnamen des Alten Reiches zugesteht und zuletzt von S. Schweitzer (2018) vehement vertreten wurde, verliert angesichts solcher Beobachtungen weiter an Berechtigung.

[123] Fischer (1989: 215).

[124] Dies erfährt noch dadurch zusätzlich Bestätigung, daß laut einer Beobachtung K. Scheele-Schweitzers (2014: 120) ein Profanname, der von einem König getragen wurde, nach seiner Thronbesteigung nicht mehr an einfache Leute vergeben wurde. Gerade der Name ex. (7) *Ppj* findet sich aber in der späten VI. Dynastie unter anderem im unmittelbaren Umfeld Pepis II. (cf. Jéquier 1929: 104 [fig. 118], pl. XIII-XIV), was deutlich gegen die Identität mit dem Königsnamen spricht.

Bibliographie

Albright, William F. 1934. *The Vocalization of the Egyptian Syllabic Orthography*, American Oriental Series 5, New Haven.

—— 1946. Cuneiform Material for Egyptian Prosopography 1500-1200 BC, in: *Journal of Near Eastern Studies* 5, 7-25.

Adler, William & Paul Tuffin. 2002. *The Chronography of George Synkellos: A Byzantine Chronicle of Universal History from the Creation*, Oxford.

Alliot, Maurice. 1935. *Rapport sur les fouilles de Tell Edfou (1933)*, Fouilles de l'Institut Français d'Archéologie Orientale 10.2, Kairo.

Baud, Michel. 1999. *Famille royale et pouvoir sous l'Ancien Empire égyptien*, 2 voll., BdE 126.1-2, Kairo.

von Beckerath, Jürgen. 1999. *Handbuch der ägyptischen Königsnamen*, Münchner Ägyptologische Studien 49, 2. verbesserte und erweiterte Auflage, Mainz am Rhein.

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften. 2020. *Thesaurus Linguae Aegyptiae*, Online-Ressource unter http://aaew.bbaw.de/tla/index.html (letzter Zugriff: 7. November 2020).

Borchardt, Ludwig. 1911-1936. *Statuen und Statuetten von Königen und Privatleuten im Museum von Kairo. Nr. 1-1294*, *Catalogue Général des Antiquités Égyptienne du Musée du Caire*, 5 voll., Kairo.

Brunner, Helmut. 1975. Zur Aussprache der Namen Chephren und Djedefhor, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 102, 94-99.

de Buck, Adriaan. 1935-1961. *The Egyptian Coffin Texts*, 7 voll., OIP 34, 49, 64, 67, 73, 81, 87, Chicago.

Budge, Ernest A. Wallis. 1914. *Hieroglyphic Texts from Egyptian Stelae, &c., in the British Museum, part V*, London.

Callender, Vivienne Gae. 2011. *In Hathor's Image I. The Wives and Mothers of Egyptian Kings from Dynasties I-VI*, Prag.

Capart, Jean. 1907. *Une rue de tombeaux à Saqqarah*, 2 voll., Brüssel.

Černý, Jaroslav. 1976. *Coptic Etymological Dictionary*, London & Cambridge.

Chassinat, Émile, François Daumas & Sylvie Cauville. 1934-2005. *Le temple de Dendara*, 15 voll., Kairo.

Crum, Walter E. 1939. *A Coptic Dictionary*, Oxford.

Daressy, Georges & Alexandre Barsanti. 1916. La nécropole des grands prêtres d'Héliopolis sous l'Ancien Empire, in: *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte* 16, 193-220.

Davies, Norman de Garis. 1901. *The Rock Tombs of Sheikh Saïd*, London.

—— 1903-1908. *The Rock Tombs of El Amarna*, 6 voll., Egypt Exploration Society/Archaeological Survey of Egypt 13-18, London.

Dessoudeix, Michel. 2008. *Chronique de l'Égypte ancienne. Pharaons, leur règne, leurs contemporains*, Arles.

Dodson, Aidan. 2004. *The Complete Royal Families of Ancient Egypt*, London & New York.

Dunham, Dows & William K. Simpson. 1978. *The Mastaba of Queen Mersyankh III*, Giza Mastabas I, Boston.

Edel, Elmar. 1948. Neue Keilschriftliche Umschreibungen ägyptischer Namen aus den Boğazköytexten, in: *Journal of Near Eastern Studies* 7, 11-24.

—— 1955-1964. *Altägyptische Grammatik*, Analecta Orientalia 34/39, 2 voll., Rom.

—— 1966. *Die Ortsnamenlisten aus dem Totentempel Amenophis III.*, Bonner Biblische Beiträge 25, Bonn.

—— 1970. *Die Felsengräber der Qubbet el Hawa bei Assuan. II. Abteilung: Die althieratischen Topfaufschriften. 1. Band: Die Topfaufschriften aus den Grabungsjahren 1960, 1961, 1962, 1963 und 1965. 2. Teil: Text (Fortsetzung)*, Wiesbaden.

—— 1994. *Die ägyptisch-hethitische Korrespondenz aus Boghazköi in babylonischer und hethitischer Sprache*, 2 voll. Abhandlungen der Rheinisch-Westfälischen Akademie der Wissenschaften 77, Opladen.

—— (aus dem Nachlaß verfaßt und hrsg. von Karl-Joachim Seyfried und Gerd Vieler). 2008. *Die Felsgräbernekropole der Qubbet el Hawa bei Assuan. 1. Abteilung. Architektur, Darstellungen, Texte, archäologischer Befund und Funde der Gräber*, 3 voll., Paderborn.

Edgerton, William F. 1947. Stress, Vowel Quantity, and Syllabic Division in Egyptian, in: *Journal of Near Eastern Studies* 6, 1-17.

Épron, Lucienne, François Daumas & Henri Wild. 1939-1966. *Le tombeau de Ti*, Mémoires Publiés par les Membres de l'Institut Français d'Archéologie Orientale 65, 3 voll., Kairo.

Fecht, Gerhard. 1960. *Wortakzent und Silbenstruktur. Untersuchungen zur Geschichte der ägyptischen Sprache*, Ägyptologische Forschungen 21, Hamburg, New York & Glückstadt.

—— 1960a. Rezension zu Wolfgang Helck: Untersuchungen zu Manetho und den ägyptischen Königslisten (Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Ägyptens Bd. 18), Berlin: Akademie Verlag 1956: 91S., 4°, DM 26, in: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 110, 114-123.
Firth, Cecil M. & Battiscombe Gunn. 1926. *Teti Pyramid Cemeteries*, 2 voll., Excavations at Saqqara, Kairo.
Fischer, Henry G. 1968. *Dendera in the Third Millennium BC down to the Theban Domination of Upper Egypt*, Locust Valley, NY.
—— 1989. The transcription of the royal name Pepy, in: *Journal of Egyptian Archaeology* 75, 214-215.
—— 1996. *Varia nova. Egyptian Studies III*, New York.
Gauthier, Henri. 1907-1916. *Le livre des rois d'Égypte. Recueil de titres et protocoles royaux*, 4 voll., Mémoires Publiés par les Membres de l'Institut Français d'Archéologie Orientale 17-20, Kairo.
—— 1925-1931. *Dictionnaire des noms géographiques contenues dans les textes hiéroglyphiques*, 7 voll., Kairo.
Gelzer, Heinrich. 1889. Von Gutschmids Diorthose der ägyptischen Königsliste des Eratosthenes, in: *Rheinisches Museum für Philologie, Neue Folge* 44, 267-270.
Gignac, Francis Thomas. 1976-1982. *A Grammar of the Greek Papyri of the Roman and Byzantine Periods*, 2 voll., Testi e documenti per lo studio dell'antichità 55, Milan.
Glanville, Stephen R. K. 1931. Records of a Royal Dockyard of the Time of Tuthmosis III: Papyrus British Museum 10056, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 66, 105-121, 1*-8*.
—— 1932. Records of a Royal Dockyard of the Time of Tuthmosis III: Papyrus British Museum 10056, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 68, 7-41, pl. I-II.
Gourdon, Yannis. 2006. Le nom des épouses abydéniennes de Pépy I^{er} et la formule de serment à la fin de l'Ancien Empire, in: *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* 106, 89-103.
Gundacker, Roman. 2010. Eine besondere Form des Substantivalsatzes. Mit besonderer Rücksicht auf ihre dialektale und diachrone Bedeutung, in: *Lingua Aegyptia* 18, 41-117.
—— 2011. On the Etymology of the Egyptian Crown Name *mrsw.t.* An "Irregular" Subgroup of *m*-Prefix Formations, in: *Lingua Aegyptia* 19, 37-86.
—— 2013. Die Eigennamen der Könige der IV. Dynastie. Ihre Struktur und Bedeutung gemäß ägyptischen und griechischen Graphien, in: *Lingua Aegyptia* 21, 35-130.
—— 2015. The Chronology of the Third and Fourth Dynasties according to Manetho's Aegyptiaca, in: Peter Der Manuelian, Thomas Schneider & J. J. Shirley (edd.), *Towards a New History for the Egyptian Old Kingdom: Perspectives on the Pyramid Age. Proceedings of the Conference at Harvard University, April 26th, 2012*, Harvard Egyptological Studies 1, Leiden, New York & Boston, 76-199.
—— 2015a. Das Fragment *Ägyptisches Museum Berlin № 1116* als Teil einer bislang verkannten Königsliste: ‚Die Königsliste von Abusir', in: *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 105, 33-67.
—— 2016. The Original Programme of Texts in the Sarcophagus Chamber of King Pepi I, in: Irmgard Hein, Nils Billing & Erika Meyer-Dietrich (edd.), *The Pyramids. Between Life and Death. Proceedings of the Workshop Held at Uppsala University, Uppsala, May 31st – June 1st, 2012*, Acta Universitatis Upsaliensis, Boreas 36, Uppsala, 207-247.
—— 2017. Papyrus British Museum 10056: Ergebnisse einer Neukollationierung und Anmerkungen zur inhaltlichen Auswertung im Rahmen der militärischen Ausbildung Amenophis' II., in: *Ägypten und Levante* 27, 281-334.
—— 2017a. Where to Place 'Ältere Komposita'? Traces of Dialectal Diversity among Early Toponyms and Theonyms, in: Daniel Werning (ed.), *Proceedings of the Fifth International Conference on Egyptian-Coptic Linguistics (Crossroads V) Berlin, February 17-20, 2016*, Lingua Aegyptia 25, Hamburg, 101-176
—— 2018. The Names of the Kings of the Fifth Dynasty According to Manetho's Aegyptiaca, in: Kamil O. Kuraszkiewicz, Edyta Kopp & Daniel Takács (edd.), *"The perfection that endures …" Studies on Old Kingdom Art and Archaeology*, Warschau, 133-174.
—— 2018a. Retention or Rejection. The Fate of 'Ältere Komposita' at the Transition from the 'Dreisilbengesetz' to the 'Zweisilbengesetz', in: Andrea Kahlbacher & Elisa Priglinger (edd.), *Tradition and Transformation in Ancient Egypt. Proceedings of the Fifth International Congress of Young Egyptologists, 15-19 September, 2015, Vienna*, Contributions to the Archaeology of Ancient Egypt, Nubia and the Levant 6 = Österreichische Akademie der Wissenschaften, Denkschriften der Gesamtakademie LXXXIV, Wien, 159-194.
—— 2019. Manetho, in: Michaela Bauks, Klaus Koenen, Stefan Alkier (edd.). *Das wissenschaftliche Bibellexikon im Internet (WiBiLex)*, (online-Ressource: www.bibelwissenschaft.de/stichwort/25466/, letzter Zugriff am 12. November 2020).
Habachi, Labib. 1957. *Tell Basta*, Supplément aux Annales du Service des Antiquités de l'Égypte 22, Kairo.
—— 1972. *The Second Stela of Kamose and His Struggle Against the Hyksos Ruler and his Capital*, Abhandlungen des Deutschen Archäologischen Instituts Kairo, Ägyptologische Reihe 8, Glückstadt.

Hannig, Rainer. 2003. *Ägyptisches Wörterbuch I, Altes Reich und Erste Zwischenzeit*, Hannig-Lexica 4, Kulturgeschichte der Antiken Welt 98, Mainz am Rhein.
—— 2006. *Großes Handwörterbuch Ägyptisch-Deutsch. Die Sprache der Pharaonen (2800-950 v.Chr.). Marburger Edition*, Hannig-Lexica 1, Kulturgeschichte der Antiken Welt 64, Mainz am Rhein.
Hassan, Selim. 1975. *Mastabas of Ny-ʿankh-Pepy and others*, Excavations at Saqqara 1937-1938 II, Kairo.
Helck, Wolfgang. 1956. *Untersuchungen zu Manetho und den ägyptischen Königslisten*, Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Ägyptens 18, Berlin.
—— 1971. *Die Beziehungen Ägyptens zu Vorderasien im 3. und 2. Jahrtausend v. Chr.*, zweite, erweiterte Auflage, Ägyptologische Abhandlungen 5, Wiesbaden.
—— 1975. *Historisch-biographische Texte der 2. Zwischenzeit und neue Texte der 18. Dynastie*, Kleine ägyptische Texte 6.1, Wiesbaden.
Hintze, Fritz. 1980. Zur koptischen Phonologie, in: *Enchoria* 10, 23-91.
Hoch, James E. 1994. *Semitic Words in Egyptian Texts of the New Kingdom and Third Intermediate Period*, Princeton, NJ.
Hoffmann, Friedhelm. 2002. Die Hymnensammlung des P. Wien D6951, in: Kim Ryholt (ed.), *Acts of the Seventh International Conference of Demotic Studies: Copenhagen, 23-27 August 1999*. CNI Publications 27. Kopenhagen, 219-228.
Jacoby, Felix. 1902. *Apollodors Chronik. Eine Sammlung der Fragmente*, Philologische Untersuchungen, Berlin.
—— 1923-1958. *Die Fragmente der griechischen Historiker*, 3 Tomoi in 13 voll., Berlin & Leiden.
Jéquier, Gustave. 1929. *Tombeaux de Particuliers Contemporains de Pépi II*, Kairo.
—— 1933. *Les pyramides des reines Neit et Apouit*, Kairo.
—— 1936-1940. *Le monument funéraire de Pepi II*, 3 voll., Kairo.
Junker, Hermann. 1929-1955. *Gîza. Bericht über die von der Akademie der Wissenschaften in Wien auf gemeinsame Kosten mit Dr. Wilhelm Pelizaeus unternommenen Grabungen auf dem Friedhof des Alten Reiches bei den Pyramiden von Gîza*, 12 voll., Wien.
Jurman, Claus. 2020. *Memphis in der Dritten Zwischenzeit. Eine Studie zur (Selbst-)Repräsentation von Eliten in der 21. und 22. Dynastie*, 2 voll., Hamburg.
von Kaenel, Frédérique. 1984. *Les prêtres-ouâb de Sekhmet et les conjurateurs de Serket*, Bibliothèque de l'École des Hautes Études, Section des Sciences Religieuses 87, Paris.
Kamal, Ahmed Bey. 1910. Un monument nouveau du pharaon Khatouî, in: *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte* 10, 185-186.
Kaplony, Peter. 1968. Neues Material zu einer Prosopographie des Alten Reichs, in: *Mitteilungen des Instituts für Orientforschung* 14, 192-205.
Kilani, Marwan. 2019. *Vocalisation in Group Writing. A New Proposal*, Lingua Aegyptia Studia Monographica 20, Hamburg.
Knudtzon, Jörgen A. 1915. *Die el-Amarna Tafeln*, 2 voll., Leipzig.
Labrousse, Audran. 2019. *Le temple funéraire du roi Pépy I^er^. Le temps de la construction*, 2 voll., Mémoires Publiés par les Membres de l'Institut Français d'Archéologie Orientale 137, 2 voll., Kairo.
Labrousse, Audran & Ahmed Moussa. 2002. *La chaussée du complexe funéraire du roi Ounas*, Bibliothèque d'Étude 134, Kairo.
Lange, Otto H. & Heinrich Schäfer. 1902-1925. *Grab- und Denksteine des Mittleren Reiches. Catalogue Général des Antiquités Égyptienne du Musée du Caire N^os^ 20001-20780*, 4 voll. Kairo.
Leclant, Jean, Catherine Berger-el Naggar, Bernard Mathieu & Isabelle Pierre-Croisiau. 2001. *Les Textes de la Pyramide de Pépy Ier*, 2 voll., Mémoires Publiés par les Membres de la Mission Archéologique Française au Caire 118, 2 voll., Kairo.
Leitz, Christian. 2002-2003. *Lexikon der ägyptischen Götter und Götterbezeichnungen*, 7 voll., Orientalia Lovaniensia Analecta 110-116, Louvain, Paris & Dudley.
—— 2012. *Geographisch-osirianische Prozessionen aus Philae, Dendara und Athribis*, Studien zur spätägyptischen Religion 8, Soubassementstudien II, Wiesbaden.
—— 2014. *Die Gaumonographien in Edfu und ihre Papyrusvarianten. Ein überregionaler Kanon kultischen Wissens im spätzeitlichen Ägypten*, Studien zur spätägyptischen Religion 9, Soubassementstudien III, 2 voll., Wiesbaden.
—— 2017. *Die regionale Mythologie Ägyptens nach Ausweis der geographischen Prozessionen in den späten Tempeln*, Studien zur spätägyptischen Religion 10, Soubassementstudien IV, 2 voll., Wiesbaden.
Leprohon, Ronald J. 2013. *The Great Name. Ancient Egyptian Royal Titulary*, Writings from the Ancient World 33, Atlanta, GA.

Liddell, Henry G. & Robert A. Scott. 1996. *Greek-English Lexicon. Revised and augmented throughout by Sir Henry Stuart Jones and Roderick McKenzie*, 9. Auflage mit einem überarbeiteten Supplement, Oxford.

von Lieven, Alexandra. 2010. Wie töricht war Horapollo? Zur Ausdeutung von Schriftzeichen im Alten Ägypten, in: Hermann Knuf, Christian Leitz & Daniel von Recklinghausen (edd.), *Honi soit qui mal y pense. Studien zum pharaonischen, griechisch-römischen und spätantiken Ägypten zu Ehren von Heinz-Josef Thissen*, Orientalia Lovaniensia Analecta 194, Leuven, 567-574.

Loprieno, Antonio. 1995. *Ancient Egyptian. A Linguistic Introduction*, Cambridge.

Lüddeckens, Erich (unter Mitarbeit von Wolfgang Brunsch, Heinz-Josef Thissen, Günter Vittmann, Karl-Theodor Zauzich). 1980-2000. *Demotisches Namenbuch*, 1 vol. in 18 fascc., Wiesbaden.

Martin, Geoffrey Thorndike. 1979. *The Tomb of Ḥetepka and Other Reliefs and Inscriptions from the Sacred Animal Necropolis, North Saqqâra, 1964-1973*, London.

Mathieu, Bernard. 2000. Annexe C. La lecture controversée du nom « Ânkhesenpépy », in: Vassil Dobrev, Audran Labrousse & Bernard Mathieu, La dixième pyramide à textes de Saqqâra : Ânkhesenpépy II. Rapport préliminaire de la campagne de fouilles 2000, in: *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* 100, 283-285.

Mayhoff, Karl & Ludwig von Jahn. 1892-1906. *C. Plinii Secundi naturalis historiae libri XXXVII*, 6 voll., Stuttgart.

Mayser, Edwin & Hans Schmoll. 1970. *Grammatik der griechischen Papyri aus der Ptolemäerzeit mit Einschluß der gleichzeitigen Ostraka und der in Ägypten verfaßten Inschriften*, vol. I.1-3, zweite, überarbeitete Auflage, Berlin.

de Meulenaere, Herman 1973. La statue d'un chef de chanteurs d'époque Saïte, in: *Metropolitan Museum Journal* 8, 27-32.

van der Molen, Rami. 2000. *A Hieroglyphic Dictionary of the Egyptian Coffin Texts*, Probleme der Ägyptologie 15, Leiden, Boston & Cologne.

Möller, Georg. 1920. Zu Herodots ägyptischen Geschichten, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 56, 76-79.

Moran, William L. 1992. *The Amarna Letters*, Baltimore & London.

Morenz, Ludwig D. 2002. Schrift-Mysterium. Gottes-Schau in der visuellen Poesie von Esna – insbesondere zu den omnipotenten Widder-Zeichen zwischen Symbolik und Lesbarkeit, in: Jan Assmann & Martin Bommas (edd.), *Ägyptische Mysterien?*, München, 77-94.

—— 2003. Visuelle Poesie und Sonnen-„Mysterium". Von bild-textlicher Kohärenz und offener Intertextualität auf dem Schutzamulett des Butehamon, in: *Discussions in Egyptology* 56, 57-68.

—— 2004. Visuelle Poesie als eine sakrale Zeichen-Kunst der altägyptischen hohen Kultur, in: *Studien zur Altägyptischen Kultur* 32, 311-326.

Mosshammer, Alden A. 1984. *Georgii Syncelli Ecloga chronographica*, Leipzig.

Murray, Margaret A. 1905-1937. *Saqqara Mastabas*, 2 voll., British School of Archaeology in Egypt bzw. Egyptian Research Account 10-11, London.

Osing, Jürgen. 1976. *Die Nominalbildung des Ägyptischen*, 2 voll., Mainz am Rhein.

—— 1976a. Ächtungstexte aus dem Alten Reich (2), in: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 32, 133-185.

—— 1998. *Hieratische Papyri aus Tebtunis I*, 2 voll., Carsten Niebuhr Institute of Ancient Near Eastern Studies, Kopenhagen.

Pape, Wilhelm & Gustav E. Benseler. 1911. *Wörterbuch der griechischen Eigennamen*, 2 voll., dritte, überarbeitete Auflage, Braunschweig.

Peust, Carsten. 1999. *Egyptian Phonology. An Introduction to the Phonology of a Dead Language*, Monographien zur Ägyptischen Sprache 2, Göttingen.

Pierre, Isabelle. 1994. La gravure des textes dans la pyramide de Pépi I^{er}. Les différentes étapes, in: Catherine Berger, Gisèle Clerc & Nicolas Grimal (edd.), *Hommages à Jean Leclant*, BdÉ 106, vol. I, 299-314.

Polotsky, Hans Jacob. 1964. Ägyptische Verbalformen und ihre Vokalisation (Rezensionsartikel zu J. Vergote, De oplossing van een gewichtig probleem: de vocalisatie van de Egyptische werkwordvormen. Résumé français. La solution d'un problème important : la vocalisation des formes verbales égyptiennes, Mededelingen van de Koninklijke Vlaamse Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van Belgie 22.7, Brüssel: 1960), in: *Orientalia NS* 33, 267-285.

Posener-Kriéger, Paule. 1994. Le coffret de Gebelein, in: Catherine Berger, Gisèle Clerc & Nicolas Grimal (edd.), *Hommages à Jean Leclant*, Bibliothèque d'Étude 106, vol. I, 315-326.

Preisigke, Friedrich. 1922. *Namenbuch, enthaltend alle griechischen, lateinischen, ägyptischen, hebräischen, arabischen und sonstigen semitischen und nichtsemitischen Menschennamen, soweit sie in griechischen Urkunden (Papyri, Ostraka, Inschriften, Mumienschildern usw.) Ägyptens sich vorfinden*, Heidelberg.
Quack, Joachim Friedrich. 2002. Some Old Kingdom Execration Figurines from the Teti Cemetery, in: *The Bulletin of the Australian Centre for Egyptology* 13, 149-160.
—— 2004. Ägyptische Herrscher bis zu Alexander dem Großen, in: Walter Eder & Johannes Renger (edd.), *Der Neue Pauly. Supplemente 1: Herrscherchronologien*, Darmstadt, 33-45.
—— 2007. Gebrochene Plurale im Ägyptischen?, in: Rainer Voigt (ed.), *From Beyond the Mediterranean. Akten des 7. internationalen Semitohamitistenkongresses (VII ISHAK), Berlin 13. bis 15. September 2004*, Semitica et Semitohamitica Berolinensia 5, Aachen, 533-572.
—— 2010. From Group-Writing to Word Association. Representation and Integration of Foreign Words in Egyptian Script, in: Alex de Voogt & Irving Finkel (edd.), *The Idea of Writing. Play and Complexity*, Leiden & Boston, MA, 73-92.
—— 2012. Old Wine in New Wineskins? How to Write Classical Egyptian Rituals in More Modern Writing Systems, in: Alex de Voogt & Joachim Friedrich Quack (edd.), *The Idea of Writing. Writing Across Borders*, Leiden & Boston, MA, 219-243.
Quibell, James E. 1909. *Excavations at Saqqara (1907-1908)*, Kairo.
Quibell, James E. & Angelo G. K. Hayter. 1927. *Excavations at Saqqara. Teti Pyramid, North Side*, Kairo.
Rainey, Anson F. 2015. *The El-Amarna Correspondence. A New Edition of the Cuneiform Letters from the Site of El-Amarna based on Collations of all Extant Tablets*, Handbuch der Orientalistik, Sektion 1, Der Nahe und Mittlere Osten 110, 2 voll., Leiden, New York & Berlin.
Ranke, Hermann. 1935-1952. *Die altägyptischen Personennamen*, 2 voll., Glückstadt.
—— 1950. The Egyptian Pronunciation of the Royal Name 'Khefren' and its Cognates, in: *Journal of the American Oriental Society* 70.2, 65-68.
Redford, Donald B. 1986. *Pharaonic King-Lists, Annals and Day-Books. A Contribution to the Study of the Egyptian Sense of History*, The Society for the Study of Egyptian Antiquities Publication 4, Mississauga.
Roth, Silke. 2001. *Die Königsmutter des Alten Ägypten von der Frühzeit bis zum Ende der 12. Dynastie*, Ägypten und Altes Testament 46, Wiesbaden.
Scheele-Schweitzer, Katrin. 2014. *Die Personennamen des Alten Reiches. Altägyptische Onomastik unter lexikographischen und sozio-kulturellen Aspekten*, Philippika: Marburger altertumskundliche Abhandlungen 28, Wiesbaden.
Schenkel, Wolfgang. 1983. *Zur Rekonstruktion der deverbalen Nominalbildung des Ägyptischen*, Göttinger Orientforschungen IV 13, Wiesbaden.
—— 1990. *Einführung in die altägyptische Sprachwissenschaft*, Darmstadt.
—— 2008. Die ägyptische Nominalbildungslehre und die Realität der hieroglyphischen Graphien der Sargtexte II. Weitere Nominalbildungsklassen mit einer Endung -w/y/i (A II 5-10, A III 4-6 und A I 7/8/10, in: *Lingua Aegyptia* 16, 153-170.
—— 2009. Zur Silbenstruktur des Ägyptischen, in: Matthias Müller & Sami Uljas (edd.), *Proceedings of the International Conference on Egyptian Grammar, Basel, March 19-22, 2009, Crossroads 4*, Lingua Aegyptia 17, Göttingen, 259-276.
Schweitzer, Simon D. 2005. *Schrift und Sprache der 4. Dynastie*, Menes 3, Wiesbaden.
—— 2018. Chephren = *Rˁ.w-ḫˁi=f*. Oder: zum vermeintlichen Nutzen der griechischen Wiedergaben für die Rekonstruktion der altägyptischen Namenstypen, in: Anke Ilona Blöbaum, Marianne Eaton-Krauss & Annik Wüthrich (edd.), *Pérégrinations avec Erhart Graefe. Festschrift zu seinem 75. Geburtstag*, Ägypten und Altes Testament 87, Münster, 499-505.
Schwyzer, Eduard & Albert Debrunner. 1939-1950. *Griechische Grammatik auf der Grundlage von Karl Brugmanns griechischer Grammatik*, 2 voll., Handbuch der Altertumswissenschaft, vol. I 1.1.1-2, München.
Sethe, Kurt. 1903. 1. Die „Horusdiener", in: K. Sethe (ed.), *Beiträge zur ältesten Geschichte Ägyptens*, Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Aegyptens 3, Leipzig, 1-21.
—— 1904. Der Name Sesostris, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 41, 43-57.
—— 1908-1922. *Die Altägyptischen Pyramidentexte nach den Papierabdrücken und Photographien des Berliner Museums*, 4 voll., Leipzig.
Spiegelberg, Wilhelm. 1902. Zu dem Kultus der Pharaonen des Alten Reiches in der Spätzeit, in: *Orientalistische Literaturzeitung* 5, 44-45.
—— 1930. A Bronze Statue of a Cake-Carrier, in: *Journal of Egyptian Archaeology* 16, 73-74.

Stadler, Martin A. 2008. On the Demise of Egyptian Writing. Working with a Problematic Source Base, in: John Baines, John Bennet & Stephen D. Houston (edd.), *The Disappearance of Writing Systems. Perspectives on Literacy and Communication*, London, 157-181.

—— 2012. Eine neue Quelle zur Theologie des Sobek aus Dimê. Papyrus British Library 264 recto, in: Jochen Hallof (ed.), *Auf den Spuren des Sobek. Festschrift für Horst Beinlich zum 28. Dezember 2012*, Studien zu den Ritualszenen altägyptischer Tempel 12, Dettelbach, 265-273.

Thissen, Heinz-Josef. 1994. Horapollinis Hieroglyphika Prolegomena, in: Martina Minas & Jürgen Zeidler (edd.), *Aspekte spätägyptischer Kultur. Festschrift für Erich Winter zum 65. Geburtstag*, Aegyptiaca Treverensia: Trierer Studien zum Griechisch-Römischen Ägypten 7, Mainz, 255-263.

—— 1998. *Vom Bild zum Buchstaben – vom Buchstaben zum Bild. Von der Arbeit an Horapollons Hieroglyphika*, Abhandlungen der Geistes- und Sozialwissenschaftlichen Klasse der Akademie der Wissenschaften und der Literatur zu Mainz 1998 (3), Mainz am Rhein.

—— 2006. Aus der Werkstatt Horapollons, in: Karola Zibelius-Chen & Hans-Werner Fischer-Elfert (edd.), *„Von reichlich ägyptischem Verstande.“ Festschrift für Waltraud Guglielmi zum 65. Geburtstag*, Philippika: Marburger altertumskundliche Abhandlungen 11, Wiesbaden, 153-163.

Till, Walter C. 1961. *Koptische Dialektgrammatik mit Lesestücken und Wörterbuch*, zweite Auflage, München.

Vandier, Jacques. 1964. Iousâas et (Hathor)-Nébet-Hétépet, in: *Revue d'Égyptologie* 16, 55-146.

Verner, Miroslav. 1992. *Abusir II. Baugraffiti der Ptahschepses-Mastaba*, übersetzt von Wolf B. Oerter, Excavations of the Czech Institute of Egyptology, Prag.

Vycichl, Werner. 1983. *Dictionnaire étymologique de la langue copte*, Louvain.

Waddell, William G. 1940. *Manetho*, Loeb Classical Library 350, Cambridge & London.

Wallraff, Martin. 2007. *Sextus Iulius Africanus: Chronographiae. The Extant Fragments*, Berlin.

Westendorf, Wolfhart. 1965-1977. *Koptisches Handwörterbuch. Bearbeitet auf Grund des Koptischen Handwörterbuchs von Wilhelm Spiegelberg*, Heidelberg.

Wildung, Dietrich. 1968. *Die Rolle ägyptischer Könige im Bewußtsein ihrer Nachwelt. Teil I. Posthume Quellen über die Könige der ersten vier Dynastien*, Münchner Ägyptologische Studien 17, Berlin.

Widmer, Ghislaine. 2014. Words and Writing in Demotic Ritual Texts from Soknopaiu Nesos, in: Joachim Friedrich Quack (ed.), *Ägyptische Rituale der griechisch-römischen Zeit*, Orientalische Religionen in der Antike / Oriental Religions in Antiquity 6, Tübingen, 133-144.

—— 2015. *Résurrection d'Osiris – Naissance d'Horus. Les papyrus Berlin P. 6750 et Berlin P. 8765, témoignages de la persistance de la tradition sacerdotale dans le Fayoum à l'époque romaine*, Ägyptische und Orientalische Papyri und Handschriften des Ägyptischen Museums und Papyrussammlung Berlin 3, Berlin.

Winand, Jean. 1992. *Études de néo-égyptien I: La morphologie verbale*, Aegyptiaca Leodensia 2, Liège.

Wreszinski, Walter. 1906. *Ägyptische Inschriften aus dem k. k. Hofmuseum in Wien*, Leipzig.